

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7 ☆ 40001 Segovia ☆ Tel. 43 72 61 (tres líneas) ☆ Fax 442432  
D. L.: SG. 7 - 1958 ☆ Precio: 50 ptas.

Martes 17 de abril de 1990  
Año XC.—Núm. 27.447

## La «Contra» nicaragüense comenzó a entregar sus armas

Washington.— La «Contra» nicaragüense comenzó a entregar sus armas al Grupo de Observadores de la ONU para Centroamérica -ONUCA-, de conformidad con lo acordado con el nuevo Gobierno de Managua, que comenzará sus funciones el próximo 25 de abril. Doscientos sesenta miembros de la «Contra» desfilaron por Sirsitara, Honduras, y entregaron después sus armas a un pelotón venezolano que forma parte de las fuerzas de la ONU encargadas de supervisar el proceso de pacificación de Nicaragua.

Los militares venezolanos destruyeron después con sopletes los artefactos bélicos, y tienen programado explotar dentro de pocos días toda la munición que reciban de los

grupos rebeldes que están siendo desmovilizados. Este acto se produce nueve días antes de que Violeta Chamorro se haga cargo de la Presidencia de Nicaragua.

Portavoces de las fuerzas de paz de la ONU dijeron que para mañana miércoles se espera que un mayor número de contingentes antisandinistas del campamento de Yamales, Honduras, entreguen sus armas y municiones.

Por otro lado, según observadores militares, miles de rebeldes organizados en pequeñas unidades continúan operando en el interior de Nicaragua, donde libran escaramuzas con tropas del Gobierno en las montañas del norte y en las regiones centrales del país.— Efe

## Firmado el acuerdo sobre la Ertzaintza

Madrid.— El ministro del Interior, José Luis Corcuera, y el consejero de Interior del Gobierno vasco, Juan Lasa, han firmado hoy en Madrid el proyecto de desarrollo y despliegue de la Policía autónoma vasca —la Ertzaintza— que tendrá que ser ratificado posteriormente por la Junta de Seguridad. Al respecto, el consejero vasco, antes de entrevistarse con el ministro, aseguró que dicho acuerdo está «al completo» y que no existen flecos que negociar sobre este tema.

La Policía vasca se ha ocupado hasta ahora de materias como el tráfico, la protección de personalidades e instituciones y el despliegue en pequeñas localidades. Antes de fines de este año y en los comienzos del siguiente, la Policía vasca se desplegará en las localidades de Llodio, Eibar, Rentería y Baskurri, según el plan de despliegue rubricado hoy.

Posteriormente, y antes de 1996, la Ertzaintza cubrirá la práctica totalidad del País Vasco con una plantilla que ha sido estimada entre 6.500 y 7.000 agentes, si bien podría aumentar en mil más, como desea el Gobierno vasco.

## La ausencia de los defensores obligó a un segundo aplazamiento del juicio contra el «Comando Madrid»

Madrid.— El juicio contra cinco miembros del «comando Madrid» que debía haberse celebrado ayer en la Audiencia Nacional, ha sido nuevamente aplazado hoy ante la incomparecencia de los abogados defensores. Los etarras que se sentaron en el banquillo son José Ignacio de Juana Chaos, Antonio Troitiño, Esteban Esteban Nieto, Inés del Río Prada e Inmaculada Noble Goicoechea, procesados por el atentado perpetrado en 1986 contra un «Land Rover» de la Guardia Civil, en el que resultaron muertos cinco agentes.

La vista oral prevista para ayer tuvo que ser suspendida ante la ausencia injustificada de los letrados, por lo que el presidente del tribunal decidió que se iniciara la incoación de un expediente de corrección disciplinaria. Este expediente ha sido mantenido hoy por el presidente, quien ha afirmado que, para evitar dilaciones, una vez aclarados los motivos de la ausencia de abogados se fijará nueva fecha para la celebración del juicio, en el que de no presentarse estos abogados se buscarán otros de libre designación

de oficio.

Al inicio de la sesión, el secretario de la sala señaló que esta mañana se había recibido un fax de Iñaki Esnaola, letrado de los procesados, que no ha acudido por encontrarse de baja, en el que, según afirmó el funcionario, no se aclara la situación de la defensa. En este fax, Esnaola afirma que los abogados José María Matanzas, Arancha Zulueta y Jone Goiricelaya han intentado obtener una acreditación para personarse, que no se les ha dado, según el secretario, porque no figuran en esta causa.

En la causa seguida contra los miembros del «comando Madrid», el fiscal solicita en sus conclusiones provisionales un total de 1890 años para los cinco procesados, como presuntos autores de cinco asesinatos, once asesinatos frustrados, un delito de terrorismo y otro de atentado. Estos cinco etarras fueron condenados el pasado mes de noviembre a 2.232 años de prisión por el atentado de la calle República Dominicana, de Madrid, en el que fallecieron doce guardias civiles.— Efe

### ULTIMA HORA

## Una sola compañera en el aula de la niña con anticuerpos del SIDA

Málaga.— La mayoría de los alumnos del colegio «Pintor Denis Belgrano» han asistido hoy a clase, aunque la niña portadora de anticuerpos del SIDA, Montserrat Sierra, ha contado sólo con una compañera en el aula, igual que antes de las vacaciones de Semana Santa.

De los 210 alumnos con que cuenta el colegio, han asistido hoy a clase 129, según ha informado el director del centro, Manuel Villalobos, quien manifestó que, a pesar de la presencia de un profesor de apoyo que acompaña constantemente a Montserrat, «los padres de preescolar no han enviado a los niños porque todavía no han superado el temor al contagio».

Más información en pág. 16

**SEGOVIA** El Ayuntamiento  
rendirá un homenaje a los  
ex-alcaldes

(Página 5)

La situación financiera municipal  
mejora, según J. A. Perteguer

Mañana, sesión necrológica  
de la Academia de San Quirce  
en memoria de su director

(Página 3)

## Quintero no pudo resistir la tentación de emitir la entrevista con Juan Guerra

Sevilla.— El abogado de Juan Guerra, Antonio Mates, dijo hoy a Efe que Jesús Quintero faltó a su palabra al adelantar la emisión de su entrevista con el hermano del vicepresidente y así lo ha reconocido el propio periodista en una carta en la que precisa que «no he podido resistir la tentación».

En su carta, el periodista, cuya entrevista a Juan Guerra fue emitida anoche por Canal Sur Televisión y por Tele Madrid, asegura que siente «faltar a mi promesa de emitir la entrevista el próximo jueves, y adelantarla al lunes». «Espero y deseo que tú, tu abogado y la compañera Mercedes Milá, comprendáis que una entrevista tan esperada no puede quedarse muda una semana en el cajón de un periodista. Perdón y gracias. Es duro faltar a la palabra», termina esta carta.— Efe

Más información en pág. 16.

## Chaves será el candidato a la Junta andaluza

Sevilla.— Carlos Sanjuán, secretario general del PSOE de Andalucía, comunicará esta tarde a los miembros de la ejecutiva regional que Manuel Chaves, actual ministro de Trabajo, será el candidato socialista a la Presidencia de la Junta en las elecciones del próximo mes de junio, dijo a Efe un portavoz de la ejecutiva.

El portavoz explicó a Efe que la reunión de la ejecutiva regional se ha adelantado dos días, ya que estaba previsto que se celebrara el jueves por la mañana, horas antes de la reunión del comité director del PSOE de Andalucía, máximo órgano en-

tre congresos, en el que se votará la designación del candidato.

El adelanto de la reunión de la ejecutiva fue una decisión personal de Carlos Sanjuán, en un intento de cerrar cuanto antes la designación del candidato y evitar especulaciones y filtraciones periodísticas, dijeron a Efe fuentes de la ejecutiva.

Carlos Sanjuán y José María Benegas, secretario federal de organización del PSOE, comunicaron ayer al presidente andaluz, José Rodríguez de la Borbolla, que no sería el candidato socialista, durante un almuerzo que mantuvieron en Madrid.—Efe

## Continúa el encierro de los funcionarios de Prisiones en la catedral de Zamora

Zamora.— El encierro de funcionarios de Prisiones en la catedral de Zamora continúa hoy, después de que esta mañana los quince afiliados a la CSIF que iniciaron la protesta fueran relevados por otros compañe-

ros. Los funcionarios de la CSIF protestan con el encierro por la postura de la Dirección General de Instituciones Penitenciarias, que sancionó a cinco funcionarios de la prisión de Zamora, tras las movilizaciones en repulsa por el asesinato de un compañero en San Sebastián.

Según señaló un portavoz de la CSIF, el encierro de los funcionarios libres de servicio se prolongará hasta que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias retire las sanciones y se avenga a un diálogo con los sindicatos sobre la situación de los centros y la seguridad personal de los funcionarios.— Efe

Desde la primera peseta sin comisiones

Hasta un

**15%**

DEPOSITO MENSUAL

T.A.E.

1M	12%
3M	13%
5M	13'50%
10M	14%
50M	15%

Tel. 900 19 19 19

**BNP**  
Grupo Banque Nationale de Paris

**OSAKAUTO**

CONCESIONARIO OFICIAL

 **TOYOTA**

Avda. Padre Claret, 10  
☎ 44 02 82 ● SEGOVIA



**BODAS**

BANQUETES  
CELEBRACIONES

AMPLIOS Y CONFORTABLES  
SALONES

Cocina artesana  
Restaurante - Cafetería

**LOS LINAJES**  
Teléfono 43 17 12

## apunte del día

### “LA DIVINA”

La muerte de Greta Garbo ha cogido por sorpresa al mundo del cine. Cuando gozaba de gloria, belleza y juventud, a los 36 años, dejó las pantallas para sumergirse en el más absoluto anonimato. Un anonimato que no consiguió gracias a su impresionante belleza que le valió el apelativo de “La Divina”.

Su ausencia de los “plató” no fue suficiente para pasar de la fama al olvido. Greta ha sabido mantener en el silencio y la soledad su fricción de mito hasta la muerte. Su rostro impenetrable y su frialdad han sobrevivido al tiempo y las épocas, sin que nadie haya sido capaz de ensombrecer su nombre después de casi medio siglo alejada del cine.

La Reina Cristina de Suecia, Anna Karenina, Mata Hari o Ninotchka fueron algunos de los personajes que “La Divina” intentó y que le ayudaron a elevar su condición de actriz en mito, más allá de sus dotes artísticas tan evidentes como dudosas. Porque “La Divina” logró mantener su condición de diva tanto o más en su silencio que cuando su carrera cinematográfica estaba en la cima del éxito.

Pero si su vida estuvo siempre rodeada de misterio y soledad, su muerte no se ha alejado de su filosofía. Sin publicidad, lejos de la multitud, Greta será enterrada en la más estricta intimidad, porque así era y así quiere seguir siendo.

En cualquier caso, lo que nadie puede negar es que Greta supo retirarse en el momento más difícil, cuando la gloria y el esplendor estaban en sus manos. Algo que sólo una gran estrella de la cinematografía pudo permitirse y que ha permanecido y permanecerá para siempre.

En el silencio y la soledad desapareció el brillo de una de las grandes estrellas del cosmos cinematográfico.

## CARTAS DE LOS LECTORES

### Yo pago, ¿y qué?

Sr. Director:

Soy uno de los conductores-víctima de la zona de la plaza de la Merced. Y doy aquel calificativo porque hay que insistir en que somos ciudadanos discriminados por el Ayuntamiento. Tenemos que pagar la tarjeta de zona azul para poder estacionar, pero resulta que en muchos momentos del día es imposible encontrar plaza para el coche. Ayer y hoy, desde que concluyeron las vacaciones o fiestas de Semana Santa, la plaza de la Merced y sus alrededores están saturados de vehículos, porque el parking privado de la oficina territorial existente en Daoiz no da para más. Respeto a todos esos funcionarios, y respeto

sus derechos, pero me pregunto, con todos mis convécinos: ¿Qué ventaja tenemos los que por aquí vivimos y se nos impone el pago de una tarjeta? Y todavía el señor concejal delegado de Tráfico se atreve a decir —como leí ayer en el periódico de su dirección— que desmiente que el Ayuntamiento esté jugando con el segoviano. ¿Qué es esto, entonces? ¿Y por qué no se preocupan de impedir que docenas de coches ocupen las aceras desde la Plaza Mayor a la Merced? ¿No estamos discriminados en todos los sentidos? ¿Qué dice a eso el señor concejal delegado de Tráfico?

UNO DE LOS SUFRIDOS  
Y CONTRIBUYENTE VECINO

## SEGOVIA RECOBRADA

Con la acertada disposición del Ayuntamiento de las tarjetas de residencia, las calles se humanizaron, muy aligeradas de circulación y ruidos.

Hay espacio y tiempo para recorrerlas, hemos recobrado el placer de pasear por ellas, y hay un espacio

En el bar,  
en el comercio,  
en la oficina...

No arroje los papeles  
inservibles al suelo.

AYUDE A QUE TODO  
ESTE LIMPIO

Las papeleras tienen  
una gran misión.  
COLABORE CON ellas.

¡UTILICELAS!

(Es un consejo de  
EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

fácil para el coche si tenemos necesidad de utilizarlo.

Hemos encontrado la ciudad que antes habíamos perdido entre el humo y la hoja de lata.

“No” a esa noria de coches que se comían las aceras, no hacían más que subir y bajar a la plaza y volver al Azoguejo para volver a subir, como la mona del cuento y sin ninguna utilidad.

Mi felicitación por la feliz idea, en bien del peatón y del automóvil, que sigan y verán las diferencias, mejor dicho, se ha visto estos días. Era un sueño.

Soy peatón de 84 años y conductor 72 por estas calles.

Posdata: Los turistas ven mejor los monumentos y recorren mejor las calles, sin sus avasallantes coches. Dentro de ellos, ni se enteran.

PETRONILO PEREZ  
ESCORIAL

## El chico se va a la «mili»

Joaquín de Soroa y Plana

El recuerdo era tan vivo que me parecía casi imposible que ya fuera sólo recuerdo. Recordaba los ratos buenos (que no los malos) de la propia “mili” allá en el campamento de Robledo. Y ya, me encuentro con que el chico, mi hijo menor, se va a la “mili”.

Se encuentra a punto de alcanzar la meta en su carrera universitaria y tiene un gran disgusto que no puede ocultar... ¿Por qué no decirlo? Yo más que él.

Pienso que este año no podrá presentarse a las asignaturas pendientes y si lo hiciera en las convocatorias de junio y septiembre, sería un milagro que terminara.

El me dice que la “mili” va a impedirle finalizar su carrera. Y yo, con preocupación, me digo a mí mismo que lo que se le puede partir es el ánimo y el ritmo de estudiar, la ilusión que parece tiene ya por los estudios que iba cursando, por su carrera universitaria. Pienso además, en quiénes serán sus compañeros, qué influencias recibirá y algunas otras cosas más o menos sombrías.

Su madre le ha hecho las recomendaciones de rigor, que se cuide y abrigue, que no beba ni fume mucho, y otras cosas por el estilo.

Se va mañana y sé que dentro de un rato, vendrá a decirnos que se despide ahora porque mañana no quiere que le acompañemos a la estación.

Pienso que tendré entonces ocasión de decirle algo, que no suene a tópico, que sea sincero, coherente, sin patriotismos y sin ñoñería.

Por eso, antes de que llegue para despedirse, he querido sentarme y apuntar algo para ser escueto, para ser útil, para darle ánimos.

He recordado los dos o tres cuadros de casa de mi abuelo, en que aparecían graves señores con uniformes militares: un señor, mi abuelo, con uniforme del Arma de Ingenieros. Era hacia 1920. Otro señor, mi bisabuelo, con uniforme de la Armada. Era hacia 1870.

He recordado a otro tío mío que fue médico militar y a otro que fue coronel de Caballería.

Esoz cuadros y esos recuerdos me hablan de quiénes sintieron una vocación castrense. Pero hoy, tengo que decirle al chico algo que sea serio y válido en 1990.

Quizá le tenga que hablar de que la “mili” es una experiencia de interés para conocer gentes de todo tipo y condición. Ya no van a ser sólo sus compañeros de colegio y de universidad. Tendré que decirle que esa es, si se sabe valorar, una experiencia enriquecedora.

Tendré que decirle que es buen momento para que aprenda a sentir algo que tiende a olvidarse, a fuerza de no aplicarlo nosotros: un mayor sentido de la disciplina, que tendimos a suplir por la comodidad. Tendré que decirle que habrá de exigirse a sí mismo un rigor, que quizá sólo le pedimos para el estudio. Y tendré que hablarle, quizá aunque suene algo extemporáneo, de ese lugar en que vivimos, que se llama España.

No es malo que esté entrenado para un conflicto militar que

nadie desea. No es malo que haga marchas y pase frío y calor. No es malo que conozca el valor de la camaradería y el rigor de otra cierta disciplina.

Pero quizá sobre casi todo lo anterior yo deba hacerle comprender en pocas palabras, que el Ejército es útil. Que no se trata sólo de estar entrenado o de “jugar” a guerras. Que el Ejército es también, como las divisas existentes en el Banco de España, una reserva que se tiene en cuenta a la hora de valorar el activo de un país.

No es que vaya a conocer unas cuantas técnicas de radar, de artillería, de conducción de ingenios o similares; es que se integra, como cada muchacho que va a la “mili”, en su cuerpo único, operativo, eficaz en su modestia y útil en su silencio, que es el Ejército.

Sí, sí hijo, sí; harás marchas, harás guardias, quizá ayudes a sofocar algún incendio o a paliar los daños de una inundación. ¡Ojalá no tengas nunca que intervenir en eso tan noble y riguroso que es la defensa de España por las armas!

Sí, parece que no hay conflictos a la vista; pero el Ejército, nuestro Ejército español, lo mismo que los de otras democracias de Occidente, siguen siendo necesarios para que nadie los origine.

Sí, es necesario que haya estos Ejércitos para que tú mañana puedas a tu vez, despedir un día a tu hijo aquí en una España libre y democrática de una Europa libre.

No sé qué le diré. Tal vez le diga, sólo: pórtate bien muchacho.

## Tiempo de caminar

El Vaticano ha hecho público un decreto en el que proclama a Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer, Siervo Venerable. Este es el paso previo al de la beatificación y canonización de un santo.

Desde el fallecimiento de Mons. Josemaría Escrivá de Balaguer, el 26 de junio de 1975, se han publicado numerosos escritos que glosan su figura y sus enseñanzas. Biografías, semblanzas breves, artículos y testimonios han ido perfilando para la historia, desde perspectivas complementarias, el retrato de un hombre, excepcional en sus cualidades humanas, en su talento espiritual y en la tarea que ha llevado a cabo al servicio de la Iglesia.

La recia personalidad del fundador del Opus Dei, sin embargo, no se agota fácilmente. La nueva semblanza, escrita por la Doctora Ana Sastre, aporta un enfoque peculiar que hacen a Mons Escrivá de Balaguer y al Opus Dei particularmente entrañables y cercanos. La autora une a su formación profesional en el campo de la medicina —bien patente en muchos momentos de su relato—, las cualidades de una escritora de oficio. Su lirismo, sujeto en ese caso al rigor de un libro histórico, se escapa en una aguda capacidad de observación, que le lleva a recrear las situaciones

del pasado con una viveza inusual.

Inmerso en la esfera de los recuerdos personales, «Tiempo de caminar» constituye, como ha pretendido de intento Ana Sastre, un retrato sugerente del entorno, la historia, la vida de Mons. Escrivá de Balaguer y la expansión del Opus Dei hasta el fallecimiento de su fundador. La autora sustituye los comentarios e interpretaciones personales del pensamiento del fundador del Opus Dei por citas textuales, presentadas en su contexto histórico y dotadas por eso de una particular viveza. De ahí que su libro constituya también una valiosa recopilación de consejos, enseñanzas y consideraciones de carácter espiritual, enmarcadas por lo anecdótico.

Ana Sastre describe minuciosa y documentadamente muchas de las situaciones que rodearon la vida de Mons. Escrivá de Balaguer, jalonada por vicisitudes de todo tipo: dificultades familiares —la ruina económica de sus padres y la prematura muerte de tres de sus hermanas—, la guerra civil española, que le obligó a cruzar los Pirineos a pie en un crítico estado de salud, incomprendiones y calumnias hacia el Opus Dei; el arduo itinerario jurídico que tuvo que recorrer la Obra —un fenómeno nuevo dentro del Derecho de la Iglesia— hasta su

reconocimiento definitivo...

En este contexto refleja el talento de Mons. Escrivá de Balaguer: su incommovible confianza en Dios, su fortaleza ante la adversidad y la calumnia, su optimismo, la humildad, la comprensión y el cariño que derrochaba. Los centenares de pequeños sucesos narrados en el libro constituyen de por sí una lección tan importante como las enseñanzas espirituales del fundador del Opus Dei, siempre envueltas en un tono que rebosa cordialidad, realismo, sentido del humor, firmeza y ternura.

Se descubre, al hilo de estas páginas, narradas con pluma ágil y cuidado estilo, a un hombre de fe, un sacerdote enamorado de Dios, volcado en una tarea apostólica de horizontes universales. La sucesión de anécdotas que describen a centenares de personas de todas las condiciones sociales y tan diversos países relacionados con el fundador del Opus Dei, ponen de relieve el alcance de la Obra. El rápido relato de la expansión del Opus Dei por el mundo induce a considerar el carácter sobrenatural de semejante empresa, movida únicamente por razones apostólicas. Queda patente que el empeño apostólico de Mons. Escrivá de Balaguer no responde a un entusiasmo natural o a una loable iniciativa juvenil: se apoyó siempre en una seguridad, inexplicable sólo con razones humanas, de trabajar por un querer explícito de Dios.

MARIA JOSE VILAR

## El Gobierno no cree que haya razones para crear en Segovia un campus universitario para 20.000 alumnos

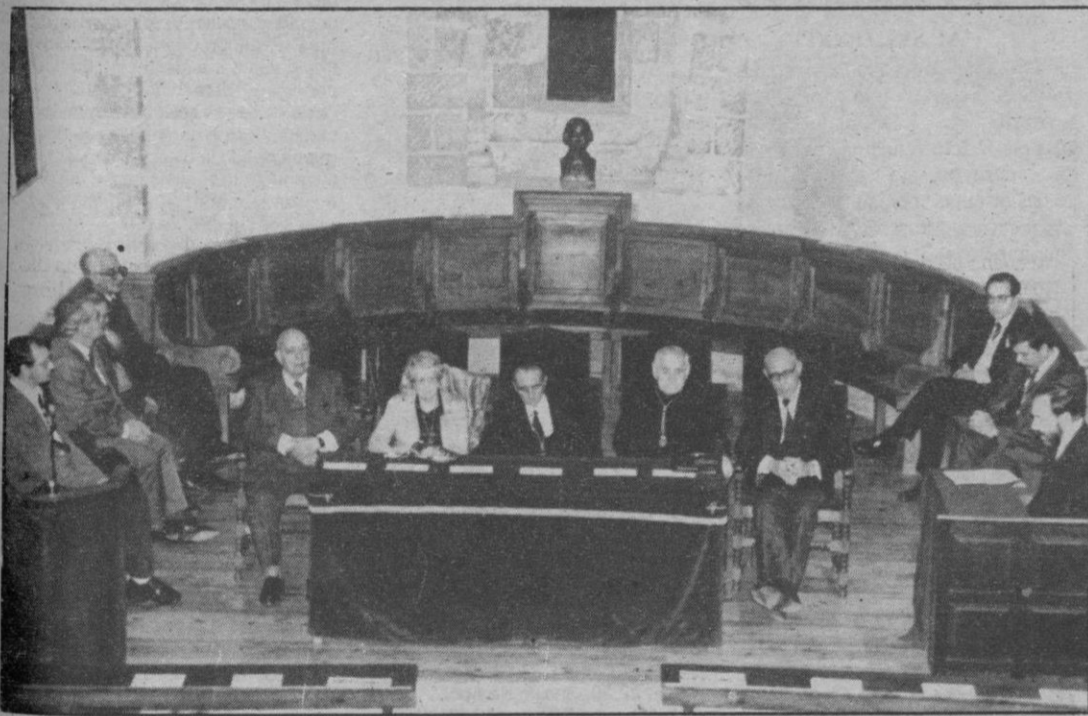
El Gobierno no cree que haya razones suficientes para crear en Segovia una oferta tan amplia como la señalada por el diputado Javier Gómez Darmendrail, del PP, en una reciente pregunta al Ejecutivo. En dicha pregunta Gómez Darmendrail proponía la creación en Segovia de un campus universitario que podría tener una capacidad de 20.000 alumnos, para desmasificar la Universidad madrileña. Según afirma el Gobierno en su respuesta "no parece estar probado por nin-

gún estudio sociológico ni científico solvente que el hecho de dar en un determinado lugar una oferta considerable de puestos escolares atraiga por sí misma la demanda existente en otra ciudad distante de aquel lugar".

Para el Ejecutivo, existen problemas sociales, económicos, humanos y culturales que hacen que Madrid siga siendo polo de atracción y, sobre todo, referencia necesaria para la mayoría de las familias que residen en esa Comunidad.

## Mañana, sesión necrológica de la Academia de San Quirce en memoria de su director, Luis Felipe de Peñalosa

El viernes próximo comenzará el XI Curso de Historia de Segovia



PEÑALOSA

Luis-Felipe de Peñalosa, en el centro, en una de sus últimas comparecencias a las convocatorias de la Academia

Se celebrará mañana, como ya habíamos anunciado, la sesión necrológica que la Academia de Historia y Arte de San Quirce dedicará a su recientemente fallecido director, Luis Felipe de Peñalosa y

Contreras. Con este motivo, a las siete y media de la tarde, el académico Hilario Sanz y Sanz oficiará una misa en la iglesia de la Santísima Trinidad. Posteriormente, a las 8,30, en la sala de la Academia,

tendrá lugar la sesión necrológica, en la que intervendrán Ángel García Sanz, Francisco de Paula Rodríguez Martín, José Montero Padilla y Joaquín Pérez Villanueva.

### XI CURSO DE HISTORIA DE SEGOVIA

La mencionada Academia ha organizado el XI Curso de Historia de Segovia, que se desarrollará en su sala de actos (a las 8 de la tarde) a partir del próximo viernes, día 20, en que intervendrá Amando Represa Rodríguez, sobre "El patrimonio documental y bibliográfico de Castilla y León". El 27, Juan Luis García Hourcade disertará sobre "Ciencia en la Segovia del siglo XVIII". En mayo, el día 4, Manuel González Herrero expondrá el tema "El acueducto, entre la historia y el misterio". El día 11, "El inesperado interés de un archivo", por Eduardo Gómez-Llera. El 18, Antonio Ruiz Hernando disertará sobre "El palacio de Riofrío". José Montero Padilla hablará el día 25 sobre "Historia e historias de la plaza de Colmenares", y el 1 de junio, José Miguel Merino de Cáceres disertará sobre "El alcázar de Segovia en los últimos 15 años (Restauración e investigación)".

Comisión de Gobierno Municipal

## Perteguer: «La situación financiera del Ayuntamiento mejora de forma real»

Las deudas a pequeños proveedores bajan drásticamente

"La situación financiera del Ayuntamiento mejora de forma real", ha afirmado el alcalde, Juan Antonio Perteguer, en la habitual reunión de los martes con los periodistas. La Comisión de Gobierno Municipal ha conocido hoy la liquidación del presupuesto de 1989, con un superávit de 208 millones de pesetas. En total, el superávit contable con la acumulación de las resultas de los presupuestos anteriores, incluido el del año pasado, asciende a 473 millones de pesetas.

Perteguer ha señalado que este superávit es teórico, "en el papel", al menos en un 50%, aunque ha reconocido que la liquidez de caja ha mejorado sensiblemente. En este

sentido, el alcalde ha dicho que las deudas a pequeños proveedores han bajado drásticamente y se sitúan en unos 40 millones de pesetas. También se han reducido las deudas a los tres principales proveedores: Semat, Limasa y Unión Eléctrica.

Preguntado si el superávit de los presupuestos se debe a que éstos no se gestionan por el equipo de gobierno, el alcalde ha indicado que, respecto al de 1989, se debe a un aumento de ingresos, al haberse elevado las plusvalías, y una disminución de los gastos, sobre todo en el capítulo primero del presupuesto, que corresponde a gastos de personal.

Entre otros asuntos, la Comisión de Gobierno ha acordado abonar gratificaciones por trabajos extraordinarios a diverso personal y acceder a una propuesta de jubilación forzosa de un funcionario.

### CONSTRUCCION DE BARANDILLA

Por 1.030.844 pesetas, se aprueba la construcción de una barandilla de protección en el puente de unión del polígono "El Cerro" y del barrio de la Fuentesilla. Se concede licencia de primer uso a José Orellana Martín, para nave industrial del polígono de Hontoria.

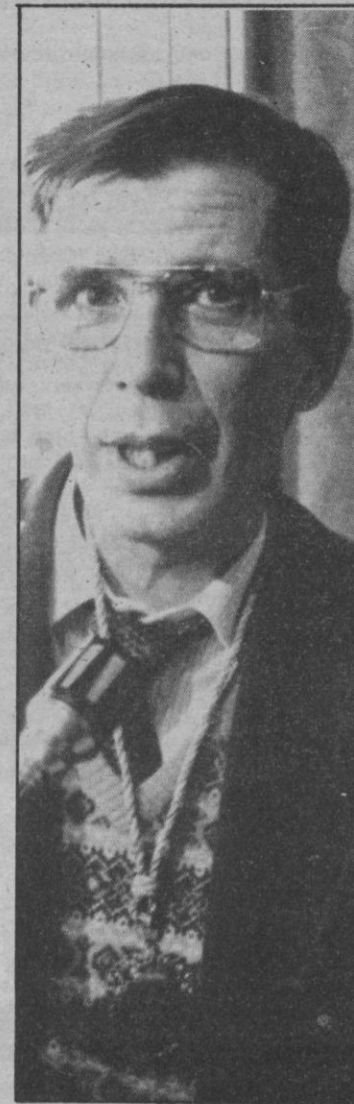
Quedan aprobados los pliegos de condiciones para contratar por concurso diverso material eléctrico y de oficinas. También se aprueban las siguientes certificaciones: construcción de los depósitos de agua de Hontoria, por 4,2 millones; pavimentaciones de diversas calles, por 721.264 pesetas y ampliación de vestuarios del campo de fútbol, por 1,8 millones de pesetas. Las facturas se elevan a 1,4 millones de pesetas.

### SUCESOS

## Robos en Sotosalbos, La Lastrilla y Segovia

Diversos robos han sido cometidos en las últimas horas en Segovia, dos de ellos en la localidad de Sotosalbos. Allí, de una vivienda han sido robados diversos efectos —televisor, cafetera, herramientas, vajilla y alimentos— por valor de 343.000 pesetas, y de un bar, botellas, tabaco y un jamón, más 40.000 pesetas en efectivo y el contenido de la máquina tragaperras. Otro robo ha ocurrido en un taller de carpintería del paraje El Sotillo, en el término municipal de La Lastrilla, de donde se han llevado dos motosierras y herramientas valoradas en 140.000 pesetas, ocasionando daños por importe de 15.000.

En Segovia capital y de una tienda de aparatos musicales



AURELIO MARTIN

Juan Antonio Perteguer

### ESTACION DE AUTOBUSES

Al margen de los acuerdos de la Comisión de Gobierno, el alcalde, a preguntas de los informadores, ha afirmado que el Ayuntamiento ya se ha hecho cargo de la gestión del estacionamiento de autobuses, tras hacerse efectiva el acta de ocupación y rescindir el contrato con la empresa adjudicataria del servicio. Los arrendatarios de los locales del estacionamiento, según el alcalde, ya están manteniendo contactos con el municipio para regular sus contratos.

### DETENIDOS

Dos personas han sido detenidas en las últimas horas en nuestra ciudad. Una de ellas responde a las iniciales J.R.A., quien fue detenido en la Plaza de la Tierra por tráfico de estupefacientes. En el momento de la detención se le ocuparon 11.020 gramos de hachís.

La otra persona detenida es J.A.A., presunto autor de robos en el Centro de Formación Profesional «Ángel del Alcázar» y en una zapatería de la ciudad.

Para mayores de 14 años

## Funciona desde ayer el Servicio de Préstamo Personal de la Biblioteca Pública

Desde ayer funciona en la Biblioteca Pública de la C/Juan Bravo, 11, el Servicio de Préstamo personal para mayores de 14 años.

La reapertura de este servicio viene acompañada de algunas novedades. La primera, es que se ha facilitado una sala en exclusiva para el préstamo. La segunda, que los libros están en estanterías de libre acceso, lo que significa que los lectores pueden mirar libremente los libros y después escoger aquél o aquéllos (hasta dos) que respondan a sus gustos o necesidades. Esta nueva forma de gestionar el préstamo funcionará siempre y cuando los

lectores respondan a la confianza que se les da y a la honradez que se les supone.

Como se venía haciendo anteriormente, los lectores pueden solicitar aquellos libros que no estén en la colección de préstamo.

Para poder utilizar este servicio es preciso adquirir la Tarjeta de Lectura de Préstamo, que se facilita en la Sala de Lectura (primer piso), previa entrega de dos fotos recientes y presentación del D.N.I.

El horario de atención al público en este servicio es el siguiente:

— De lunes a viernes, de las 11 horas a las 13,30 horas y de las 17 a las 20,30 horas.

# AGENDA

## CALENDARIO

PARA MAÑANA.

Miércoles 18 de abril

Van 108 días; faltan 257  
Sol: De 7,33 a 20,56 horas.

## SANTORAL

Santos: Eleuterio, Cosme, Eugenio y Eusebio.

## PENSAMIENTO

«Todo desaparece: las instituciones cambian, las hojas se caen, el viento sopla, los problemas se van, quien sabe cómo ni a dónde, como el rastreo que dejan los veranos al terminar de levantarse la cosecha». Jovette Bernier.

## FARMACIA DE GUARDIA

Hernanz Cano. Puente de San Lorenzo, 5.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

**ONCE**  
n.º premiado ayer  
**20591**

## EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

### En Segovia

EN LA TARDE DE AYER

Presión atmosférica: 682,5  
Viento del N-NE  
Temperatura máxima: 14,2

EN LA MAÑANA DE HOY

Presión atmosférica: 681,9  
Viento del O  
Temperatura mínima: 5,5  
A las 9: 7,8.

## EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Rafael Bartolozzi, pinturas.  
Hasta el 24 de abril.

EN EL CAFETIN-PUB  
«AGUAS BLANCAS»

Emma Martín Arias, óleos.  
Hasta el 20 de abril.

ALGUARIN DE ARTE  
ENEBRO

Obra gráfica de Canogar.  
Hasta el 25 de abril.

PEDRAZA.  
SALA DEL AYUNTAMIENTO

Pinturas de María Angeles Sampedro. Hasta el 29 de abril.

## REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Jesús Soria Jiménez, hijo de Francisco Javier y Gemma. Miriam Gómez García, de Angel Luis y Soledad. Andrés Miguel Arribas, Arturo y María del Mar. David San Bruno Carrasco, de Julio y María Belén. Almudena de Santos Muñoz, de Bautista y Ana María. Victorino Rubio Gómez, de Victorino y María Coloma. Bruno

Ruiz Domingo, de Gonzalo y María de los Angeles.

Defunciones: Carlos Martín García, de 74 años. Carmen Palacios Benito, de 81 años. Mariano Pérez García de 61 años de edad.

## CONFERENCIAS

EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

Mañana, a las 18 horas conferencia de Andrés de la Oliva, catedrático de Derecho Procesal sobre «La crisis de la Justicia en España».

## CINE

Hoy, Sala MIRO, 5 tarde, «Haschipuh». 7,30 y 10,30, «La guerra de los Rose». Sala ZULOAGA, 5, 7,30 y 10,30, «Always - para siempre».

Precio especial de 200 pesetas para menores de 12 años en sesiones de tarde.

## PUBLICACIONES

"AL SIGLO XXI"

Número 8 de esta publicación del INSS de Segovia, que agrupa una colección de colaboraciones de diversa índole (cuentos, comentarios, ensayos, etc.), artículos de temas orientadores, sugerencias de los lectores, temas del INSERSO, municipales y de Telefónica, etc.

## OPOSICIONES

Publicamos semanalmente cuantas oposiciones se convocan a nivel estatal, autonómico y local

Suscribase cuanto antes

**SEMANARIO DEL OPOSITOR**

Alcántara, 49. Tel. 402 36 58  
28006 Madrid

Empresa de Transportes de ámbito nacional, especializada en carga fraccionada, precisa **CORRESPONSAL EN EXCLUSIVA** en las plazas de: Avila, Segovia, Guadalajara, Cuenca y Toledo.  
Interesados dirigirse con informes al Apartado 15.000 de Madrid 28080, indicando en el sobre la Ref. 213

Frío, calor, ruidos, seguridad ...

Todo resuelto con

**climalit**  
UN BUEN AMBIENTE



El auténtico **doble acristalamiento** fabricado por



LA VENECIANA, S.A.

GUADARRAMA, 36

TELEFONO 43 54 52

FAX 42 01 45

bajo licencia y control de



CRISTALERIA ESPAÑOLA, S.A.

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

LA RECONSTRUCCION DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

Madrid.— Las ruinas del Hospital Clínico serán conservadas tal como hoy se encuentran para perpetuar la memoria de los españoles que con su sangre escribieron una de las páginas más bellas de la Cruzada. Así lo ha acordado la Comisión Ejecutiva del Patronato de la Ciudad Universitaria que, además, ha tomado, en principio, otras decisiones.

En el más breve plazo posible comenzarán las obras de reconstrucción de la Ciudad Universitaria, que en lo sucesivo se denominará Centro Universitario. Primero se restablecerá la Facultad de Filosofía y Letras, y sucesivamente las de Farmacia, Medicina y Ciencias y Escuela de Arquitectura. Los servicios correspondientes al Hospital Clínico pasarán a la Facultad de Medicina.

En el recinto universitario se levantarán una iglesia parroquial, bajo la advocación de Santo Tomás de Aquino, y una capilla dedicada a San Isidoro de Sevilla.

SHIRLEY TEMPLE

Nueva York.— Shirley Temple piensa renunciar al cine el año que viene, porque va creciendo en edad y tiene necesidad de descanso después de años de esfuerzos sostenidos. Shirley cumplirá doce años. Se dice que ha ganado desde 1934 una cifra equivalente a dos millones y medio de pesetas.



PARA MAÑANA

00,00, El larguero. 1,03, De la noche a la mañana. 6,00, Matinal SER. 7,50, Matinal SER: Segovia. 8,00, Matinal SER: 8,30, Matinal SER: Segovia. 8,55, Hoy por hoy. 12,30, Segovia en directo. 13,30, Abriendo la tarde. 13,35, SER deportivos. 14,05, Hora 14: Segovia. 14,30, Hora 14. 15,10, Segovia a las tres. 16,05, Tardes sin fronteras. 17,05, Sesión de tarde. 19,05, Canciones de siempre. 19,30, Santo rosario. 20,00, Hora 20: 20,30, Hora 20: Regional. 20,45, Hora 20: Local. 21,05, Al vuelo. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las diez de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios Matinal SER y Matinal SER: Segovia. 10,05, Encuentros en la Radio (la música, consejos, curiosidades, las últimas noticias, con la intervención directa a través de los teléfonos y de las unidades móviles de los oyentes, configuran este programa radiofónico de tres horas de duración). 13,00, Los 40 principales (durante todo el día la música joven que se selecciona para toda la cadena SER. A partir de las 23,00, programa desde la discoteca Oky con los últimos éxitos musicales y desde las tres de la madrugada simultáneo con nuestros equipos de A.M.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario-1. 15,30, El Tiempo. 15,33, A mi manera. 17,50, Avance Telediario. 17,55, Los mundos de Yupi. 18,25, Cajón desastre. 19,20, Tres por cuatro. 20,15, Informativos territoriales. 20,25, Conexión con la programación nacional. 20,30, Telediario-2. 21,00, El Tiempo. 21,08, El martes que viene. 22,30, Sesión de noche. 00,35, Telediario-3 y Teledeporte. 01,10, Testimonio. 01,15, Filmoteca del martes. 02,15, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Tira de música. 15,45, Supervivencia. 16,40, Sesión de tarde. 18,20, Cerca de las estrellas. 22,00, Noticias-2. 22,30, La casa por la ventana. 23,30, La joya de la Corona. 01,15, Tendido cero. 02,00, La noche. 03,00, Despedida y cierre.

Informativos de Antena 3 a las horas y las medias



TEATRO JUAN BRAVO

Sábado 21 de abril 22,30 horas

Concierto a cargo de la Orquesta de Pulso y Púa de la Asociación de Antiguos Tunos de la Universidad Complutense

Organiza: Excma. Diputación  
Patrocina: Caja Postal

A beneficio de **APADEFIM**

LOCALIDADES: 500 pesetas - Taquilla del teatro  
Fila cero - Obispo Quesada, 4

ESPERAMOS SU ASISTENCIA O COLABORACION

A propuesta de la Alcaldía

## La corporación municipal va a rendir un homenaje a los ex-alcaldes segovianos

La corporación municipal, a propuesta de la Alcaldía, va a rendir un homenaje a los ex-alcaldes de Segovia, como reconocimiento de la ciudad a su labor realizada. En total se trata de siete ex-alcaldes homenajeados en vida, aunque pertenecen a etapas políticas distintas. Se trata de los siguientes y las fechas en las que permanecieron al frente de la Alcaldía: Ildelfonso Moreno Herrero, de septiembre de 1950 a marzo de 1951; Angel Sanz Aránguez, de abril de 1956 a diciembre de 1964; Miguel Canto Borreguero, de diciembre de 1964 a agosto de 1969; Luciano Sánchez Reus, de abril de 1975 a abril de 1977 y de junio de 1987 a mayo de 1989; José Antonio López Arranz, de abril de 1979 a mayo de 1983; Miguel Angel Trapero García, de junio de 1983 a septiembre de 1986 y Emilio Zamarriego Monedero, de septiembre de 1986 a junio de 1987.

El acto tendrá lugar en la Sala Blanca del Ayuntamiento, a las siete de la tarde del próximo día 19 de abril, décimo primer aniversario de la toma de posesión del primer alcalde democrático, José Antonio López Arranz, perteneciente a la desaparecida UCD.

El alcalde actual, Juan Antonio Perteguer, entregará un bastón de mando como recuerdo del acto a López Arranz. Este, como primer alcalde democrático, irá entregando sendos bastones de mando al resto de los ex-alcaldes.

Perteguer ha señalado que se trata de personas que han dado muchos momentos de su vida a cambio de poco, gratis en la mayoría de los casos, y se les entregará un bastón de mando como recuerdo de su paso por la Alcaldía y símbolo de que la ciudad recuerda su dedicación, los malos ratos pasados y la entrega a los demás. A este acto, que se celebrará en la intimidad, sólo asistirán los actuales miembros de la corporación municipal.

### PREMIO CIRILO RODRIGUEZ

Por otra parte, el alcalde ha informado de la reunión que mantendrá mañana en el Ayuntamiento el jurado del premio periodístico Cirilo Rodríguez, para corresponsales españoles en el extranjero, organizado por la Asociación de la Prensa de Segovia. El jurado, presidido por José M.ª de Aeilza, Conde de Motrico, será recibido en la Sala Blanca del Ayuntamiento y, posteriormente, se reunirá a deliberar en el despacho de la Alcaldía. Perteguer ha destacado el esfuerzo realizado por la Asociación de la Prensa para convocar a un jurado amplio y plural y ha señalado que le satisface que el jurado se reúna en el Ayuntamiento. Como se ha informado, de esta reunión saldrán elegidos los tres finalistas y el premio se entregará el próximo 11 de mayo. El premio está patrocinado por el Ayuntamiento, la Diputación Provincial y la Caja de Ahorros de Segovia.



Ildelfonso Moreno



Angel Sanz Aránguez



Miguel Canto Borreguero



Miguel Angel Trapero García



José Antonio López Arranz



Emilio Zamarriego Monedero



Luciano Sánchez Reus

### PRISIONES

## Los funcionarios de Segovia no se sumarán a las movilizaciones de solidaridad con los compañeros expedientados

Los funcionarios de Prisiones de Segovia no llevarán a cabo ningún tipo de movilización en los próximos días, según decisión adoptada esta misma mañana en asamblea.

Las movilizaciones han sido convocadas por la Confederación Sindical Independiente, CSIF, para protestar por los expedientes que la Dirección General de Instituciones Penitenciarias ha remitido a 32 funcionarios que participaron en las huelgas del pasado mes de marzo.

Cinco de los expedientados pertenecen a la cárcel de Zamora, cuyos funcionarios permanecen encerrados en la catedral de esta ciudad. (Ver información en página primera).

Estos expedientes han generado protestas en algunos centros penitenciarios del país, en solidaridad

con los compañeros expedientados. La CSIF ha convocado para hoy, mañana y el próximo viernes, paros de dos horas en los turnos de mañana y tarde, de 8 a 10 horas y de 14,30 a 16,30 horas.

El hecho de que los expedientes no hayan alcanzado a ninguno de los funcionarios de Segovia (que secundaron masivamente las huelgas de marzo) ha pesado a la hora de rechazar cualquier movilización inmediata, según fuentes de la representación sindical.

Los funcionarios de Prisiones se movilizaron en toda España del 14 al 19 de marzo, días después de que ETA asesinase a un compañero destinado en San Sebastián, en demanda de mayores medidas de seguridad.

### EL CINE

## «La guerra de los Rose», de Danny de Vito

Dicen que «La guerra de los Rose» (The war of the Roses, 1989) es una comedia y es cierto que tiene buenas secuencias de humor... pero de humor negro, porque esa comicidad encubre una furibunda tragedia, una de las historias más crueles y despiadadas que nos ha dado a contemplar Hollywood en muchos años, pues difícilmente puede calificarse la colérica perversidad del personaje que encarna Kathleen Turner en su implacable afán de venganza. Así pues bien vale aquí aquello de que por un lado tiene gracia, pero por otro maldita la gracia que tiene.

En fin, el humor negro parece ser la especialidad de Danny De Vito, que por lo demás no oculta su admiración por un maestro como Hitchcock, a quien ya homenajeó en su anterior «Tira a mamá del tren» y que ahora vuelve a ser continuamente citado en decenas de picados y contrapicados, travelling escaleras abajo y otros detalles cuya enumeración sería demasiado prolija.

«La guerra de los Rose» se configura pues como uno de esos sólidos productos americanos que se estrenan puntualmente cada temporada, apoyados en una hábil mezcla

de géneros, un guión lo suficientemente bien elaborado, un equipo técnico competente y unos actores con tirón, si bien mis preferencias están claramente del lado de una estupenda Kathleen Turner (y no sólo por su agraciado físico) por cuanto confieso que Michael Douglas nunca ha sido santo de mi devoción. Ellos son un matrimonio que tras quince años de convivencia terminan tirándose, literalmente, los trastos a la cabeza, sus acciones cada vez van siendo más desproporcionadas e incluso de juzgado de guardia; sin embargo su espectacular batalla campal escamotea de alguna manera las verdaderas dimensiones del problema planteado, el inevitable divorcio.

En definitiva es ésta una película que tiene bastantes aspectos de interés pero tampoco está lograda en su conjunto, a Danny De Vito le ha fallado el tono general y da la impresión de que no ha sabido sacarle todo el jugo a un argumento tan jugoso. Sin embargo el público responde bien y la crítica le está otorgando mejor trato del que realmente merece.

Andrés P. Llorente

### CUEVAS DE PROVANCO

## Constituida esta mañana la Comisión Gestora

Mariano Lázaro Lázaro, presidente

El presidente de la Diputación Javier Reguera, ha acudido esta mañana a Cuevas de Provanco para presidir la constitución de la Comisión Gestora que gobernará y administrará el nuevo municipio, separando de Sacramenia, hasta las próximas elecciones locales.

Hay que recordar que la entidad local menor de Cuevas de Provanco fue incorporado por ley de 23 de abril de 1970 a Sacramenia.

La Comisión Gestora está constituida por Joaquín Maté Andrés, Eladio Arranz Martínez, Mariano Andrés San Juan, Mariano Lázaro Lázaro, Eugenio Maté Arranz, Antonio Bermejo Arévalo y Luis Francisco Andrés. La presidencia de la Comisión ha recaído en Mariano Lázaro Lázaro, que esta misma mañana ha sido elegido de entre los gestores del nuevo municipio.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de

D. José Rincón Magdaleno

(q. e. p. d.)

Testimonia por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el eterno descanso de su alma.

## CUELLAR

## El jueves comienza la II Feria Industrial

J.P.Q.

Todo está ya preparado para que del jueves al domingo próximos se celebre por segundo año consecutivo, la Feria Industrial de Cuéllar, CUFECO-90.

Como se recordará, durante muchos años, la Feria de Abril de Cuéllar tuvo considerable importancia entre los ganaderos en la provincia de Segovia. Un largo paréntesis de más de diez años, motivado por la falta de mercado en asnos y vacuno principalmente, hizo que la comarca quedase sin tan importante acto.

De forma espontánea, el pasado año la concejala de cultura Teresa Tejo apoyada por el resto de la corporación organizó la que en algunos círculos se ha dado en llamar la reconversión de la feria industrial.

El éxito inesperado de esta primera edición, a la que asistieron un total de veintidós expositores, se ha transformado este año en saturación pues los participantes se elevan a ochenta y tres.

Ante la masiva asistencia, el Ayuntamiento, único organizador del evento ha cambiado algunos puntos sobre participación con respecto al año anterior. De ofrecer «stands» sin coste alguno a costar cantidades entre las 10.000 y las 47.500

pesetas. Aunque cada expositor ha abonado su cuota correspondiente, más de uno ha manifestado el elevado coste que para sus arcas supone.

La apertura de la feria será el jueves a las doce de la mañana, acto en el que el alcalde Felipe Suárez dará la bienvenida a los participantes, se desarrollará una programación folclórica durante los cuatro días que concluirá con la celebración de un festejo taurino como clausura. En este último acto la firma de camiones DAF presentará un espectáculo de baile andaluz un espectáculo de humor.

### LA INICIATIVA PRIVADA A LA CABEZA

Al igual que DAF se ocupará del espectáculo de la clausura, la empresa segoviana Seguridad ENAL, instalará un completo equipo de control de seguridad por televisión en el recinto ferial. Además ENAL dispondrá de equipos de telefonía móvil, conectados a su central de seguridad, dos vigilantes jurados, un perro de seguridad y un robot que desarrolla la labor de relaciones públicas.

Otras empresas como Deportes Salamanca organizará demostraciones a caballo de doma vaquera y repuestos Cuesta organizara el sábado una competición de rally.

## Se iniciaron ayer las actividades del Curso Básico de Consumo

Dentro del programa de formación para 1990, planificado y subvencionado por la Dirección General de Servicios Sociales y Consumo de la Consejería de Cultura y Bienestar Social de la Junta de Castilla y León, se han iniciado ayer las actividades del curso básico de consumo 1990 en la provincia.

El tema que sirvió de inauguración al curso «La sociedad de consumo» fue desarrollado por Tomás Machota Martín, jefe del Servicio de Coordinación y Cooperación con corporaciones locales y relaciones con organizaciones de consumidores de la Dirección General antes citada.

En el temario del curso, que se prolongará hasta el día 26, se intentan recoger los aspectos

básicos de una materia interdisciplinar como es el consumo, según la información que facilita la Sección de Consumo del Servicio Territorial de Bienestar Social de Segovia, organizadora de esta actividad formativa.

El curso, fundamentalmente dirigido a la formación de miembros de organizaciones de consumidores, personal de instituciones públicas y personal docente, pretende proporcionar conocimiento en las disposiciones básicas en materia de consumo, estudio de los principales medios de defensa del consumidor, introducción a la problemática real en la comercialización de bienes, productos y servicios.

## BIBLIOBUSES DE LA JUNTA, LIBROS SOBRE RUEDAS

La comunidad autónoma de Castilla y León dispone en estos momentos de la más amplia red de bibliobuses de España con una flota de 23 vehículos, que prestan sus servicios en las nueve provincias que la componen.

Castilla y León ha sido una de las comunidades pioneras en la implantación de este servicio, que pretende acercar la lectura a las zonas rurales y a los sectores de población que menos posibilidades de acceso tienen a las bibliotecas y a la cultura. La especial configuración de esta comunidad, por la dispersión y bajo índice de población de sus núcleos rurales, convierte a los bibliobuses en un elemento imprescindible para la difusión cultural.

Cada vehículo visita unas cincuenta localidades cada quince días, poniendo a disposición de sus habitantes una colección de 3.000 libros de todo tipo, tanto para adultos como para niños. La colección de libros se va renovando e incrementando con los restantes títulos que forman el lote inicial de 8.000 volúmenes, procurando atender todas las peticiones de los lectores. Como promedio, cada bibliobús presta al año entre 30.000 y 40.000 libros, constituyendo en muchos casos el único servicio cultural de que disponen muchos de los pueblos visitados.

Los bibliobuses realizan diferentes rutas por toda la provincia y hacen dos paradas en cada localidad, una en el centro escolar, para los niños, y otra en la plaza, para los adultos. Si no se dispone del libro deseado, puede encargarse al bibliotecario que lo lleva en la siguiente visita. Los libros prestados han de devolverse en buenas condiciones de conservación, después de leídos.

### BIBLIOBUSES ESCOLARES

Hay también un tipo de bibliobuses escolares que permanecen en cada centro una jornada entera, sirviendo de biblioteca escolar durante ese día. Además del préstamo de libros a niños y profesores, desarrolla diversas actividades de animación a la lectura entre los escolares, adaptándose a los gustos, intereses y necesidades de los propios alumnos, los maestros y el centro.

Además del préstamo indivi-

dual, todos los bibliobuses pueden hacer préstamos de lotes completos a los profesores que lo soliciten, para que sirvan como pequeñas bibliotecas de aula, tanto de libros de literatura infantil, como de conocimiento y apoyo a las diferentes asignaturas. Los pueblos que aún no reciban la visita de un bibliobús pueden también solicitar estos lotes de préstamos colectivos al que realice la parada más próxima.

hacen cargo de los gastos de personal y de funcionamiento.

En el marco de esta colaboración, el presidente de la Junta, Jesús Posada, y el consejero de Cultura y Bienestar Social, Javier León de la Riva, entregaron el pasado miércoles cuatro nuevos bibliobuses que completan el servicio que venía prestandose y lo extienden a la única provincia que aún no disponía de ellos, Salamanca.

Los nuevos vehículos son de



El sector de población que más utiliza este servicio es el de los jóvenes menores de catorce años, que en el pasado año se acercó a un cuarto de millón de lectores, del total de trescientos mil usuarios. Por sexos hay una menor demanda de libros por parte de las mujeres. Por materias priman, lógicamente, los libros infantiles, seguidos de las obras de literatura y ciencias.

### COLABORACION JUNTA-DIPUTACION

La prestación de este servicio se realiza a través de los centros provinciales coordinadores de bibliotecas en los que colaboran la Junta, las diputaciones y ayuntamientos y en algunos casos instituciones privadas. El funcionamiento se regula mediante convenios establecidos entre la Consejería de Cultura y Bienestar Social y las corporaciones locales, generalmente las diputaciones, por los que la Junta aporta los vehículos y los libros, y las corporaciones se

la marca Pegaso y han sido especialmente preparados para poder consultar 4.000 volúmenes de libros, escuchar música y ver películas culturales y de divulgación a través de un vídeo. Para mejorar las prestaciones, disponen de espacios diáfanos, mesas y mobiliario adecuado para la consulta de libros y visión de cintas. Son fácilmente identificables y disponen también de sistema de calefacción y ventilación.

Está previsto que este mismo año se refuerce el servicio con otros cuatro bibliobuses para las provincias de León, Palencia, Soria y Valladolid. En la actualidad funcionan cuatro vehículos en Zamora y León, tres en Burgos y Salamanca, uno en Soria, y dos en Avila, Palencia, Segovia y Valladolid.

**GRACIAS, ESPIRITU SANTO**

P.B.



## El Ministerio de Trabajo y Seguridad Social Informa:

Está ya en funcionamiento la red de «Oficinas Integrales de Información Socio-Laboral», donde Ud. como ciudadano podrá obtener gratuitamente la información que sobre materia socio-laboral precise.

### ESTO ES:

Una información actualizada, útil, veraz y objetiva sobre:

- Relaciones Laborales.
- Contratos de Trabajo, Medidas de Fomento al Empleo.
- Formación Profesional Ocupacional.
- Emigración, Trabajo de Extranjeros.
- Prestaciones por Desempleo.
- Prestaciones y Pensiones de la Seguridad Social.
- Tramitación de los distintos expedientes administrativos.

- Cotizaciones a la Seguridad Social.

### ¿DONDE?

En unas dependencias específicas que por su diseño, medios y localización permiten darle un buen servicio.

### ¿COMO?

- Mediante una atención cordial, directa e individualizada a las cuestiones que personalmente nos plantee.

- Respondiendo clara y concretamente a su llamada telefónica en solicitud de información.

- Facilitando información a través de publicaciones divulgativas y otros medios de comunicación social.
- Tramitando sus peticiones, reclamaciones, iniciativas y quejas.

### ¿CUANDO?

Nuestras Oficinas están a su disposición los días laborales de Lunes a Viernes.

OFICINA INTEGRAL DE INFORMACION SOCIO-LABORAL EN  
SEGOVIA: Avenida Fernández Ladreda, 31. C.P. 40071. Teléf. 43 05 83 Directo

INFORMESE PARA ACTUAR MEJOR  
CONSULTENOS

- Por Correo
- Por teléfono
- Personalmente



MINISTERIO DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL  
DIRECCION GENERAL DE SERVICIOS  
Subdirección General de Información Administrativa

ESTAR BIEN INFORMADO  
ES SU DERECHO  
INFORMARLE ES NUESTRO DEBER

**Políticos****e historiadores  
analizan en Zamora  
la etapa  
de la transición**

Zamora (Ical).—Destacados protagonistas de la transición política, como Rodolfo Martín Villa y Gregorio Peces Barba, y catedráticos de distintas universidades participan a partir de hoy en Zamora en el ciclo de conferencias "España siglo XX. La transición política", en el que a lo largo de tres días se analizarán los cambios acaecidos en la sociedad española desde el advenimiento de la democracia.

El ciclo, organizado por el Instituto de Estudios Zamoranos Florián de Ocampo y la Fundación Ortega y Gasset, con el patrocinio de la Diputación y de Caja Zamora, se inicia con una conferencia del catedrático de Historia del Pensamiento Económico de la Complutense Pedro Schwartz sobre "Economía y sociedad española durante la transición".

"El camino español hacia la democracia" será el tema objeto de la conferencia de mañana miércoles, que correrá a cargo de Fernando Rodrigo Rodríguez, profesor de Ciencia Política de la Universidad Autónoma de Madrid. El mismo especialista participará en la mesa redonda programada para el jueves, junto con el expresidente del Congreso de los Diputados, Gregorio Peces Barba, y el catedrático de Ciencia Política de la Complutense José Ramón Montero Gibert.

El vicepresidente del Gobierno con la UCD y actual diputado del PP por Madrid, Rodolfo Martín Villa, formará parte de una de las mesas redondas previstas para el viernes, junto con Ramón García Cotarelo, catedrático de Ciencia Política de la Complutense, y José Girón Garroto, profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Oviedo. El segundo debate de ese día tendrá como protagonista al diputado de Izquierda Unida, Nicolás Satorius, al catedrático de la Autónoma de Madrid, Carlos Alba Tercedor y al catedrático de Historia Contemporánea de la UNED, Javier Tussell.

**Renfe repoblará  
una antigua  
cantera de balasto  
en Avila**

Avila. ICAL.— Renfe firmará un convenio medioambiental con el Ayuntamiento abulense de Mingorría, el próximo jueves para recuperar el área de la antigua cantera de balasto propiedad de este municipio y que hasta 1987 explotaba la citada compañía.

El proyecto elaborado por Renfe persigue fundamentalmente la recuperación del cuenco explotado, que abarca un total de 50.800 metros cuadrados, así como de todo su entorno, hasta alcanzar un total de 94.000 metros cuadrados. Asimismo, el estudio técnico contempla la repoblación de esta zona con espacios autóctonos de tipo arbóreo y arbustivos, y la demolición de antiguas edificaciones de la zona que inciden de forma negativa en el entorno.

**LABORAL****Paro total en la cuenca  
de carbón del norte de Palencia****Carga policial contra los mineros  
que bloqueaban la entrada a Terminor**

Palencia (Ical).—La cuenca de carbón del norte de Palencia sufrió durante la jornada de ayer un paro total en todos los sectores para apoyar las reivindicaciones de los trabajadores del grupo "Bergel", que se encuentran en paro desde hace más de un mes. Por otra parte, fuerzas antidisturbios cargaron durante la tarde contra los trabajadores de estas explotaciones mineras que bloquean desde hace una semana la entrada de la central térmica de "Terminor".

Esta huelga, convocada por los sindicatos CC.OO. y UGT, paralizó toda la actividad laboral del norte de Palencia. Los sindicatos pretenden con esta medida desbloquear una cantidad de dinero que permita

**Trabajadores de  
«Bertrand Faure»  
bloquean los  
accesos a Renault**

Villamuriel de Cerrato (Palencia).—Un piquete de trabajadores de la empresa vallisoletana "Bertrand Faure", fabricante de asientos de automóviles, bloqueó ayer la entrada de camiones a la factoría de "Fasa-Renault" de Villamuriel de Cerrato.

Los trabajadores de la fábrica de Valladolid de "Bertrand Faure" se encuentran en huelga para exigir a la empresa el cumplimiento de acuerdos de contratación firmados el pasado año.

Los trabajadores de "Bertrand Faure" de Valladolid, que fabrica en exclusiva asientos para las factorías de "Fasa-Renault" de Valladolid y Palencia, tratan de impedir con esta medida la recepción en la factoría palentina de asientos fabricados en plantas de la misma empresa ubicadas en Francia y Portugal.

La Guardia Civil no llegó a intervenir en contra de los trabajadores.

**Un alcalde «popular» de Burgos,  
derrotado por concejales  
del CDS y uno del PP**

Burgos. ICAL.— José Peña Bravo, alcalde por el PP de Caleruega, en Burgos, perdió su cargo el pasado sábado después de que triunfara una moción de censura surgida por el grupo del CDS, que contaba con el apoyo de un concejal del PP. Le sustituye en el cargo el centrista Javier Cámara Campo.

El Ayuntamiento está formado por cuatro concejales del PP y tres centristas.

En un ambiente muy tosco y con la presencia de altos cargos provinciales de ambos partidos, el nuevo alcalde se negó a explicar los motivos de la moción y se remitió al escrito presentado por su grupo.

Por su parte, José Peña rechazó las acusaciones de caciquismo y falta de transparencia en las cuentas del Ayuntamiento.

abonar los salarios de los 360 trabajadores del grupo "Bergel", que todavía no han cobrado los salarios de febrero y marzo.

Un acuerdo suscrito hace unos días con los acreedores en la Dirección Provincial de Trabajo, por el que se comprometían a desbloquear el dinero que la central térmica de Terminor adeuda a "Vergel" por el carbón suministrado en los tres últimos meses, ha fracasado casi por completo al exigir "Terminor" actas notariales sobre esas acciones de desbloqueo.

El bloqueo de la central térmica de Terminor, situada en la localidad de Velilla del Río Carrión, fue levantado durante la mañana de ayer por efectivos de la Guardia Civil y, por la tarde, fuerzas antidisturbios cargaron nuevamente contra los trabajadores que, según José María Gómez, van a recrudecer sus acciones de protesta en los próximos días.

**PALENCIA****Dos exposiciones abren el programa de actos  
conmemorativos del Día de la Comunidad**

Valladolid. ICAL.— La inauguración de las exposiciones "Diez años de estéticas juveniles" y "Publicaciones sobre Castilla y León", abrió ayer, en Palencia, la programación de actos conmemorativos del Día de la Comunidad, que culminarán el próximo lunes en esta ciudad con una visita institucional de los miembros del Gobierno autónomo y de representantes de las diversas instituciones de la región.

El programa de este año tiene un fuerte contenido cultural y deportivo, con un amplio abanico de actividades. Así, a lo largo de esta semana Palencia se

**Si hoy no se reanudan las conversaciones  
UGT y CC. OO. preparan  
una huelga de quince días  
en la limpieza de Salamanca**

Salamanca. Roberto Zamarbide (Ical).—Los empleados del servicio de limpieza vial de Salamanca podrían acudir a una nueva huelga de quince días al término de la actual, iniciada en la noche del pasado Viernes Santo, si durante la jornada de hoy no se abre una vía de negociación para resolver el conflicto según informaron ayer fuentes sindicales.

Las centrales convocantes del paro, Comisiones Obreras y UGT, junto con el comité de empresa de "Construcciones y Contratas, S.A."—adjudicataria del servicio de recogida de basuras y limpieza viaria de la ciudad— invitaron ayer al director provincial de Trabajo para que promueva una reunión entre las tres partes protagonistas—Ayuntamiento, empresa y trabajadores— en un intento de agilizar una posible salida a la situación.

Los sindicatos y el comité de empresa mantuvieron en la tarde de

ayer contactos con los grupos políticos con representación en el Ayuntamiento salmantino —PP, PSOE y CDS— para recoger sus impresiones acerca de la huelga que paraliza desde hace cuatro días la limpieza callejera en Salamanca y que ya está provocando las primeras reacciones de protesta de la ciudadanía.

El Ayuntamiento propuso días atrás a los ciudadanos mediante un bando que trasladasen los propios vecinos su basura al vertedero municipal, situado a casi tres kilómetros de la ciudad, sugerencias que ha suscitado fuertes críticas entre los trabajadores que, organizados en piquetes, intentan disuadir a los automovilistas que se dirigen al vertedero.

Los empleados de Construcciones y Contratas solicitan un incremento del 8,5 por ciento, con revisión al 6,5 por ciento y reducción de jornada, entre otros puntos.

rá sede de festivales de música folclórica, conciertos de jazz y rock y representaciones de zarzuela, así como de distintos montajes teatrales. En el ámbito deportivo se celebrarán diversos encuentros regionales de natación, cross y ajedrez, junto con exhibiciones de deportes autóctonos y gimnasia rítmica, encuentros de baloncesto y fútbol y concurso de pesca.

Tampoco faltarán los actos institucionales, que tendrán su preludio en las visitas de representantes de la Junta, el viernes

y el domingo, a Herrera de Pisuerga y Ampudia, respectivamente, para culminar en la conmemoración oficial del Día de la Comunidad el lunes 23, con la presencia en Palencia de representantes de las principales instituciones de la región.

Ese día tendrá lugar, como ya empieza a ser tradición, la entrega de premios de Castilla y León, en el marco de la iglesia de San Pablo, a la que procederá la inauguración de la exposición de arte contemporáneo «Primavera 90».

**Sánchez Reyes, pregonero de la  
Semana de Castilla y León  
en Cataluña**

Valladolid. ICAL.— El presidente de las Cortes, Carlos Sánchez-Reyes, abrirá mañana miércoles, en Barcelona, la Semana Cultural que la Federación de Casas Regionales de Castilla y León celebrará en Cataluña para conmemorar el Día de la Comunidad.

Sánchez-Reyes, que acudirá a Barcelona acompañado de todos los miembros de la Mesa del Legislativo regional, inaugurará el programa de actos con

un pregón en el que anima a los castellanos y leoneses residentes en Cataluña a que participen en la vida de la comunidad que los acoge sin renunciar por ello a sus orígenes. En palabras del presidente del Parlamento regional, «la identidad de castellanos y leoneses es, precisamente, nuestra mejor contribución a la riqueza que significa una patria plural, una nación de naciones como es España».

La Semana Cultural que se prolongará hasta el día 28 de abril, incluye un encuentro de castellanos y leoneses en el monasterio de Santa Creus, Tarragona, en el que actuarán grupos de danzas pertenecientes a las distintas entidades socio-culturales que integran la Federación. Asimismo, hay programados campeonatos de juegos autóctonos y diversas conferencias que versarán sobre el significado del Día de la Comunidad.

**Agroquímicos Antonio Sanz**

PROYECTOS, DISEÑOS E INSTALACIONES  
DE RIEGOS AUTOMÁTICOS PARA JARDINES,  
TERRAZAS Y ZONAS VERDES

SERVICIO DE MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES

C/ Vía Roma n.º 18 - SEGOVIA - Teléfono 43 77 55

Presuntamente relacionado con el tráfico de drogas

## Seis años de prisión solicita el fiscal para el empresario gallego Laureano Oubiña



Familiares de drogadictos increparon duramente al acusado a su entrada al Juzgado.—(Efe)

Pontevedra.—Tras más de cinco horas de sesión, ayer quedó visto para sentencia, en el Juzgado número dos de lo Penal de Pontevedra, el juicio que se ha seguido contra el empresario Laureano Oubiña como presunto autor de los delitos de contrabando, tenencia ilícita de armas y atentado contra la autoridad, por los que el fiscal pide una pena de seis años de cárcel. Un grupo de familiares de drogadictos se congregaron ante el Juzgado e increparon al acusado.

La vista oral comenzó poco después de las diez y media de la mañana, en medio de una enorme expectación. Efectivos policiales y fuerzas antidisturbios, formaron dos cordones de seguridad para impedir un acceso masivo del público a la sala, ya que grupos de familiares de

drogadictos se congregaron ante el Juzgado portando una pancarta en la que se podía leer "Traficante, asesino, ¿cuántas víctimas inocentes has dejado en tu camino?"

Los hechos juzgados ayer ocurrieron el 6 de julio de 1989, durante una operación de registro efectuada por miembros de la Guardia Civil en varias empresas de Laureano Oubiña, así como en su domicilio particular. Precisamente, fue en la vivienda del empresario donde, al parecer, éste golpeó al oficial que estaba al mando de la acción, lo que provocó su inmediata detención e ingreso en la prisión provincial de Pontevedra. Durante la operación, los agentes encontraron un visor nocturno, por el que ha sido acusado de contrabando, y tres escopetas.

Respecto al visor, tanto el empre-

sario como su mujer, Esther Lago aseguraron que lo habían comprado en Portugal para que el capataz de una finca de su propiedad pudiera vigilar durante los días de la vendimia. Sin embargo, el perito aseguró en su informe que se trata de un aparato de alta tecnología que sólo puede ser utilizado en el ámbito militar.

Sobre las tres escopetas encontradas en la habitación del matrimonio, Oubiña afirmó que pertenecían a su hermano Francisco. El acusado dijo que se enteró de la existencia de las armas cuando ya estaba en prisión. Finalmente, sobre la agresión aseguró que perdió los nervios al ver que su casa, tras el registro realizado por la Guardia Civil, se parecía más a una cuadra de cerdos que a una vivienda, pero dijo que no pegó al agente.

El fiscal mantuvo su solicitud de seis años de cárcel para el empresario, mientras que el abogado defensor pide un mes y un día por un delito de resistencia a la autoridad.

A Laureano Oubiña algunos sectores lo relacionan con el tráfico de drogas, lo que, sin embargo, no se ha podido demostrar.—Efe.

## TOROS

Plaza de la Real Maestranza. Segunda corrida de la feria de Sevilla. Muy buena entrada en la sombra. Novillos de Soto de la Fuente, pobrísimos de cabeza, impropios de un coso como el del Baratillo. No se les echó en cuenta.

**Juan Pedro Galán.** Tres pinchazos, estocada atravesada y tres descabellos (silencio). En el cuarto, media estocada (palmas).

**Domingo Valderrama.** Pinchazo y estocada (palmas). En el quinto, tres pinchazos y estocada (silencio).

**Cristo González.** Estocada (aplausos). En el sexto, estocada (palmas de despedida).

## BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo de la Bono Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a estas semanas son las siguientes:

**DOMINGO:** 11-17-32-38-46-49. Número complementario: 47.

**LUNES:** 3-9-23-30-34-36. Número complementario: 32.

**MARTES:** 2-9-24-27-30-39. Número complementario: 26.

## La Audiencia Nacional solicitará a Francia la extradición de «Mamaru»

Madrid.— La fiscalía de la Audiencia Nacional solicitará en breve la extradición de Isidro Galalde, «Mamaru», por su relación con el atentado perpetrado en 1981 contra el general Valenzuela, en el que resultaron muertas tres personas. En la documentación que se enviará a Francia, se acusa a «Mamaru» de inducir al asesinato y de participar activamente en dicho atentado. Estas informaciones fueron conocidas a raíz de la detención de Henri Parot.

Los hechos en que se basa la petición de extradición ocurrieron el 7 de mayo de 1981 cuando dos jóvenes que viajaban en una moto colocaron un explosivo sobre el coche en que trasladaba el general Valenzuela, entonces jefe del Cuartel Militar del Rey.

Según las fuentes de la Audiencia Nacional, la petición de extradición se efectúa tras las declaraciones del presunto etarra, miembro del «comando itinerante» de ETA, Henri Parot, quien aseguró que

«Mamaru» les entregó el explosivo para el atentado, consistente en una olla que se adhería al vehículo con un imán.

Las mismas fuentes señalaron que la extradición de «Mamaru», detenido el pasado jueves en Francia en cumplimiento de una orden de busca y captura internacional cursada por la justicia española, se hace en principio sólo por el atentado contra el general Valenzuela.

Sin embargo, agregaron que en el futuro se podrían plantear otras peticiones en relación con el atentado del general Esquivias, perpetrado en marzo de 1980 en Madrid, y con el de un autobús militar contra el Ejército de Tierra en Barcelona, en abril de 1982.

Según declaró Heri Parot, tras su detención en Sevilla, «Mamaru» era el encargado del entrenamiento de los terroristas del «comando itinerante», a quienes impartió en Bayona un curso de manejo de explosivos y otro de armas.—Efe

## El obispo de Canarias dice que la LOGSE favorece a los ricos

Las Palmas de Gran Canaria.—El obispo de Canarias, Ramón Echarren Ystúriz, hizo pública ayer una carta pastoral sobre la LOGSE, en la que señala que «el proyecto de ley se ha hecho de tal manera por el Gobierno que parece que lo que desea es que nuestros colegios religiosos puedan recibir a los más ricos, a los que pueden pagar más altos y costosos recibos».

El prelado añade que «tal vez piensan nuestras autoridades que,

de esta forma, podrán acusar a la Iglesia de clasista».

Sobre la gratuidad de la enseñanza, el obispo de Canarias manifestó que «los cristianos no podemos aceptar que no alcance a los centros docentes de la Iglesia. En nombre de la justicia social no se puede conculcar el derecho a la libertad. Es preciso cumplir simultáneamente las exigencias de la justicia y de la libertad. La ley aprobada por el Gobierno socialista se olvida de ellos».

## Un centenar de reclusos encarcelados en prisiones militares

Madrid.—Alrededor de un centenar de reclusos permanecen encarcelados en las prisiones militares de Alcalá de Henares (Madrid), La Isleta (Gran Canaria), San Fernando (Figueras-Gerona) y Cartagena, según los últimos datos facilitados a «Efe» por el Ministerio de Defensa.

Alcalá de Henares es la prisión militar con mayor número de reclusos, 37 preventivos y 12 condenados —entre los que figura el extenuante general Jaime Miláns del

Bosch, condenado por el intento de golpe de Estado del 23 de febrero de 1981 y donde está el coronel Amadeo Martínez Inglés, arrestado por falta grave de indisciplina en un centro de cumplimiento disciplinario anexo a la prisión.

El establecimiento penitenciario de La Isleta (Gran Canaria), inaugurado en junio de 1989, cuando con 20 reclusos preventivos y 2 condenados mientras que en la prisión naval de Cartagena hay 14 preventivos y 3 condenados.—Efe.

## EN POCAS LINEAS

Un total de 90 personas han muerto y otras 62 han resultado heridas graves en los 70 accidentes de tráfico ocurridos durante la Semana Santa. El accidente más grave de ayer fue de madrugada, y ocasionó la muerte de cinco jóvenes, de entre 16 y 18 años, en la carretera comarcal C-250, en Llagostera (Gerona).

Un joven de 22 años, al parecer drogadicto, murió anoche en el Hospital Camino de Santiago, de Ponferrada (León), donde había sido trasladado por la Policía Municipal que le había recogido en estado comatoso en los servicios de un

bar de esta localidad, informó el Gobierno Civil de León.

Una alpinista española, cuyo nombre no ha sido facilitado aún, resultó gravemente herida al caer ayer en una grieta del monte Grenz-gletscher, muy próximo al Monte Rosa de 2.795 metros en Los Alpes, informó hoy la Policía.

El director general de Transportes y Señales Marítimas guineano, Rafael Obiang, viajó hoy a Madrid para renovar el acuerdo marítimo bilateral entre Guinea Ecuatorial y España, según informó

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

El índice general de la Bolsa de Madrid ha experimentado al mediodía de hoy una subida de 1,84 puntos y ha quedado en 267,18 puntos, según informa Efe.

Este dato es provisional y el definitivo quedará fijado al cierre de todas las operaciones, a las 17,00.

El mercado de valores madrileño inició hoy la segunda jornada del ciclo semanal con suaves repuntes y una actividad moderada en los corros de la mayoría de las sociedades contratadas.

En petróleos, Campsa sube 5.  
En electricidad, Gas Madrid sube 15 y Aguas de Barcelona repite cambio.  
En metálicas básicas, Asturiana sube 16,50, Acenor 2, Española 5 y Acerinox 20.  
En materiales de construcción, Cristalería baja 5. Valde-rivas sube 100 y Valenciana repite cambio.  
En químicas, Fosforeña y Tafisa repiten cambios. Nicas sube 5.  
En construcción de maquinaria, Elecpor y Metal repiten cambios. Radiotrónica baja 20.

En automóviles, Bendix sube 10 y Citroën 65. Fasa baja 3.  
En material de transportes, Caf repite cambio.  
El alimentación, Campofrío sube 20, Aguila 1, Industrias y San Miguel 40, Pascual 2,50 y Aceprosa 2. Bodegas y Avidesa repiten cambios.

En papeleras, Unipapel repite cambio.  
En construcción, Cubiertas sube 60 y Fomento 42.  
En comercio, Finanzauto sube 30.  
En autopistas, Autopistas sube 1,50 e Iberpistas 1. Euro-pistas y Estacionamientos repiten cambios.  
En inmobiliarias, Encinar sube 10 y Sotogrande 15. Urbis baja 1.  
En sociedades de cartera, Hispamer, sube 15.  
En bancos, Guipuzcoano sube 10, Zaragozano 9. Valencia, Vasconia y Galicia repiten cambios.



# Polo Coupé. La tentación.

Este mes tu Polo Coupé por 100.000 Pts. menos. Además dispones de financiación a tu medida. Y si tienes coche usado te hacemos una interesante valoración.



Todo para que puedas disfrutar de

un motor legendario, de una fiabilidad y de un diseño exclusivo. Todo para caer en la tentación de Volkswagen. Ya lo sabes ven con 100.000 pts. menos y llévate tu Polo Coupé.

En tu concesionario Volkswagen/Audi.



Ven con  
**100.000**  
**PESETAS MENOS**

Oferta válida hasta fin de mes.  
Ventas a flotas, consulte a su concesionario.



**VOLKSWAGEN**

El objetivo principal será el combustible

## Lituania se prepara para la «guerra económica» contra Moscú



Largas colas de vehículos se formaron ante las gasolineras de Vilna

TELEFOTO EFE

Moscú.—Las autoridades lituanas celebraron ayer una reunión para preparar una respuesta al ultimátum de Moscú y trazar una estrategia para la «guerra económica» que podría estallar en los próximos días.

Según fuentes del departamento de prensa del Parlamento lituano, en la reunión se aprobó solicitar al Gobierno soviético que indique concretamente qué tipo de sanciones económicas se van a aplicar a la república, y se reitera el deseo de dialogar con Gorbachov, que el pasado viernes dio un plazo de dos días a la cúpula dirigente lituana

para anular varias leyes, bajo amenaza de un inmediato bloqueo económico.

El ultimátum de Gorbachov fue interpretado por los observadores políticos en Moscú como el paso de la «guerra de nervios y declaraciones» a la «guerra comercial», que puede poner a la república báltica en una situación muy comprometida.

Fuentes del movimiento nacionalista «Sayudis», que domina el Parlamento y el Gobierno, dijeron a «Efe» que son conscientes de que si Moscú cumple su amenaza de llevar a cabo el bloqueo, la situación en Lituania «puede llegar a ser muy grave».

Como un adelanto de lo que puede ocurrir en las próximas semanas, Aurimas Drixus, de la agencia de información de «Sayudis» explicó que por la mañana se formaron grandes colas de vehículos en las gasolineras de Vilna, la capital.

Los principales daños que ocasionaría a la república el bloqueo económico por parte de la URSS se

centrarían en la interrupción del suministro de combustibles, de los que Lituania depende en un 95 por ciento.

Aunque la ciudad de Moshiaikus cuenta con una gran refinería de petróleo, que anualmente produce una media de 16 millones de toneladas de combustible, la materia prima se recibe a través de un oleoducto desde Bielorrusia.

Según explicó Drixus a «Efe», Lituania satisfacía sus necesidades energéticas con la mitad de la producción de la citada refinería.

La fuente agregó que existen planes para recibir crudo desde Dinamarca y Suecia, que llegarían a la república por vía marítima, para ser refinado en Moshiaikus, pero dijo ignorar si parte del producto podría quedarse en Ucrania.

En caso de que la «guerra comercial» se inicie en los próximos días, las otras dos repúblicas bálticas, Estonia y Letonia, serán el principal apoyo con que podría contar Lituania, según «Sayudis».—Efe.

## Daniel Ortega advierte a la «contra» sobre la negativa a entregar las armas

Managua.—El presidente de Nicaragua, Daniel Ortega, advirtió que la negativa de la «contra» a entregar las armas podría retrasar el traspaso del poder a la presidenta electa, Violeta Chamorro, previsto para el próximo día 25.

Tras una reunión ayer con el arzobispo de Managua, cardenal Miguel Obando y Bravo, Ortega exigió nuevamente el desmantelamiento «inmediato» de los «contras» antes del día 25 de abril, para que ese día no se ponga en peligro la transición pacífica del poder.

El presidente de Nicaragua expresó al cardenal Obando la preocupación de su Gobierno por «la crítica y grave coyuntura por la que atraviesa Nicaragua ante la amenaza de que la Contra "no se desmovilice" antes de la fecha de transmisión del mando.

Representantes de los rebeldes firmaron el pasado mes un acuerdo con miembros de la coalición que encabezó Chamorro en las elecciones

del 25 de febrero pasado, la Unión Nacional Opositora (UNO), en la que se comprometieron a entregar las armas.

Sin embargo, muchos combatientes, incluidos algunos de sus mandos en el campo de batalla, han reiterado su desconfianza hacia los sandinistas y asegurado que continuarán la lucha hasta que exista una verdadera democracia en Nicaragua.

Los «contras» quieren también que los sandinistas abandonen el control de las Fuerzas Armadas, encabezadas por Humberto Ortega, hermano del gobernante saliente.

El presidente Ortega manifestó que la delegación de los «contras» que está previsto que llegue hoy a Managua podría entrar en el país, «pero espero —subrayó— que sea para hablar claramente de su inmediata desmovilización, y no para presentar demandas inaceptables».—Efe.

## Vargas Llosa disputará la segunda vuelta electoral

Lima.— El escritor Mario Vargas Llosa anunció que disputará la segunda vuelta electoral por la Presidencia de Perú y confirmó que estuvo dispuesto a renunciar tras los resultados obtenidos en la primera votación, el 8 de abril.

«A pesar de haber obtenido la primera votación, estuve dispuesto a declinar mi postulación en la segunda vuelta», confirmó en una declaración escrita de 150 palabras entregada a la prensa.

\*\*\*

Vargas Llosa, considerado como el más grande escritor vivo de las mieles del éxito, en su corta carrera política, durante gran parte de la campaña electoral, pero en la última semana de ésta la figura de Alberto Fujimori surgió arrolladora, como una «itsunami» —ola en japonés—, según describe la prensa peruana, para terminar muy cerca en el primer escrutinio.

Al considerarse por los análisis

políticos que Alberto Fujimori, un independiente, podría tener en la segunda vuelta el apoyo de las formaciones políticas de izquierda, sobre todo el partido gobernante APRA, se rumoreó que Mario Vargas Llosa se retiraría de la segunda vuelta.

El escritor-político ha permanecido varios días refugiado en una casa frente al mar, meditando su futuro, con lo que los rumores de una posible renuncia aumentaron.

Inmediatamente después de conocerse los resultados de la primera vuelta, en los que Vargas Llosa ganaba a Fujimori por escasa diferencia, el primero ofreció un diálogo a su rival para evitar la segunda votación, en vista del delicado estado económico, político y social en que se encuentra Perú.

Los dos candidatos se han entrevistado desde entonces en un par de ocasiones, y Fujimori siempre aconsejó a Vargas Llosa el presentarse a la segunda vuelta.

## El rey Birendra de Nepal disuelve el Parlamento

Nueva Delhi.—Los partidos políticos de la oposición en Nepal se han adjudicado hoy un nuevo y decisivo triunfo, después de que el Rey Birendra ordenase la disolución del actual Parlamento.

El Rey ha aceptado también la dimisión, presentada el domingo, del primer ministro, Lokendra Bahadur Chand, quien, no obstante y por solicitud de Birendra, se seguirá encargando de los asuntos del Estado.

Esta es la segunda petición clave a la que accede el Monarca tras levantar la prohibición sobre los partidos políticos el pasado día 8, al cabo de siete semanas de una campaña de agitación por democracia en la que han perdido la vida más de cien personas.

En un mensaje a la nación difundido por la radio estatal, el Rey anunció la disolución del Parlamento, pocas horas después de que las conversaciones entre representantes de la oposición y del Gobierno terminaran en un rotundo fracaso.

Unas 10.000 personas se congregaron anoche en la Academia Real de Nepal, donde durante catorce horas se celebraron las negociaciones, para pedir que el Gobierno cediera a las demandas la oposición. Esta, representada por miembros del Partido del Congreso y del Frente de Izquierda Unida (ULF), y exigió una vez más la disolución del Parlamento y del Gobierno de Bahadur Chand.

Cuando los manifestantes conocieron el fracaso de las conversaciones, apedrearon el automóvil del primer ministro y otros vehículos oficiales e impidieron la salida de los negociadores del Gobierno.—

## Asesinado un católico en Irlanda del Norte

Belfast.— Un católico de 23 años fue asesinado anoche por un grupo de hombres enmascarados que irrumpieron violentamente en su domicilio de Newry, en Irlanda del Norte.

Según la Policía, un grupo de hombres fuertemente armados entró en la casa y se dirigió hacia la víctima, a la que después de apartarla del resto del los ocupantes del inmueble dispararon varias veces.

La identidad de la víctima no ha sido revelada, pero la Policía señaló que no estaba conectada con los servicios de seguridad.— Efe

## PANORAMICA

INDIA: Al menos 87 personas resultaron muertas después de haber ingerido un alimento contaminado con pesticida en el curso de la celebración de una boda en una localidad del Estado indio de Uttar Pradesh, informó la agencia india «PTI». Según la fuente, que cita informes oficiales, alrededor de 150 invitados han sido hospitalizados, algunos de ellos en gravísimo estado después de haber asistido a la multitudinaria cena ofrecida en honor de los desposados, en Raipura Jungla, localidad situada cerca de la capital de este Estado, Lucknow.

LIBANO: Ali Abu El-Hasa, uno

de los máximos responsables del grupo chi pro sirio Amal —Esperanza—, fue asesinado hoy a las 08,30 hora local, 06,00 gmt, por los disparos de unos desconocidos en Beirut Oeste —musulmán—. El-Hasa fue trasladado al hospital de la Universidad Americana, donde ingresó cadáver, añadieron las fuentes.

AUSTRIA: Cuatro personas murieron y una resultó herida de gravedad como consecuencia del accidente que sufrió un helicóptero en la localidad de Tragwein —Alta Austria—, informó hoy la radio austríaca.



LA SEÑORA

**D.<sup>a</sup> Micaela García Rodríguez**

(Vda. de Domingo Serrano Muñoz)

Falleció en Segovia el día 16 de abril de 1990

A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada hija, Carmen Serrano García; hijo político, Emilio Díaz Vázquez; hermana, Lucía; nietos, bisnietos, sobrinos y demás familia,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral que por el eterno descanso de su alma se oficiará hoy día 17, a las 5 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad, despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se dirá el día 18, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

Casa doliente: Hospital Policlínico.

Agencia Funeraria Santa Teresa

FUTBOL

# ¿Habrá fusión G. Segoviana-DyC Palazuelos?

Opiniones de los presidentes de ambos clubes:

De las reuniones que desde la pasada temporada ha venido manteniendo el presidente de la G. Segoviana, Pedro Hernández Escorial, con directivos de la empresa Whisky DyC, se puede desprender que el intento de potenciar en alguna forma el fútbol en Segovia, pudiera ser una realidad.

Sobre el tema, que tiene, entendemos, un claro interés informativo, hemos dialogado con los presidentes de los dos clubes segovianos que ahora militan, ambos, en la Tercera (y depauperada) División.

**PRESIDENTE DEL DYC PALAZUELOS**

Julián de Andrés Berzal, presidente del DyC Palazuelos, tuvo siempre hacia nosotros la deferen-

**«La empresa DyC acepta la propuesta con matices»**

cia de contestar a cuantas preguntas le hemos formulado. Nos dijo, hace ya algún tiempo, que le gustaba hablar claro de los temas deportivos

de su club y esa misma trayectoria ha seguido hasta ahora. Si bien ese comportamiento no ha sido igual para todos los compañeros en las tareas informativas, cuestión esta —la del silencio—, que no compartimos, porque con ello no se facilita en nada la labor, en muchas ocasiones ingrata, que ha de realizar el informador. Seguro que si se recapacita se volverá a la situación de diálogo que nunca se debió romper.

El pasado domingo, sobre un tema concreto: la posible fusión de los dos clubes segovianos de Tercera, dialogamos con ambos presidentes.

—¿Qué sabe el presidente del DyC sobre esa pretendida fusión?

—El presidente de la G. Segoviana, me ha comentado algo sobre el tema. Pero yo no puedo decir nada sobre ello, ya que es la empresa que nos apoya económicamente quien tiene la última palabra. Sé que mantuvo conversaciones con el señor Piñera y que lo tiene enfocado.

—Como presidente de uno de los clubes implicados, ¿comprende la idea de esa posible fusión?

—Todo el tema había que atarlo muy bien, para que no pudiera romperse en cualquier momento. Sé que en Segovia dos equipos de Tercera, no llegan a nada. Porque aquí ni en los alrededores, hay jugadores. Lo único que se puede hacer

con esta situación es que los clubes se mantenga en la categoría, pero nada más.

—¿Entendería el posible cambio el aficionado de Palazuelos?

—A nuestros socios no les va a gustar mucho el tema. Hay que entender que los partidos, porque nuestro campo no está bien, habría que jugarles en La Albuera. Y si yo veo que las cosas no se hacen bien, tampoco estaré de acuerdo.

—Cuando hablas de “atar bien los cabos”, ¿a qué se hace referencia?

—Es que si pensamos que todos los partidos se iban a jugar en Segovia, los socios se iban a poner en contra nuestra. Cuando hicimos el cambio del Monteresma al actual DyC, ya hubo problemas. Luego hicimos una votación y la gente entendió que si no teníamos patrocinador no podíamos aspirar a nada. Con 300 socios que tenemos ahora y 1.500 ó 3.000, no hay ni para botas.

—¿Podría continuar el equipo de Palazuelos en la Tercera División sin el patrocinio de DyC?

—De ninguna manera. Sucedería igual que en la G. Segoviana si se marchara su actual presidente. Con la gente que sube a La Albuera, no hay ni para pagar al árbitro.

—Con la subvención que se recibe del actual patrocinador, ¿se



ANTONIO

podría mantener un equipo en la Segunda “B”?

—Creo que sí, aunque lógico es pensar que hacer el equipo costaría más al tener que incorporar jugadores de superior categoría. Con esa ayuda económica, aumento del número de socios y mayor interés que los partidos iban a tener para los aficionados, se podría jugar en la Segunda. Lo que está claro es que si seguimos cada uno por nuestro lado, no vamos hacer nada.

**PRESIDENTE GIM. SEGOVIANA**

Lleva mucho tiempo en el intento de encontrar un patrocinador para el equipo gimnástico. Hasta ahora el único ingreso atípico en el club lo proporcionan los tres millones de pesetas anuales que reciben de bingo y el millón de pesetas de la Caja de Ahorros. El resto ha llegado y sigue llegando, del bolsillo del señor Hernández Escorial, que lleva camino de ser presidente vitalicio de la Sociedad.

—¿Qué conversaciones se han llevado a cabo con DyC hasta ahora?

—Llevamos más de un año hablando, en diferentes ocasiones, con Manolo Piñera, presidente de DyC, y el consejero de la citada empresa, Pepe Hernández, y segoviano también. A ambos les he expuesto el que no tenía ningún sentido que Segovia tuviera dos equipos en Tercera División. Lo normal es unirnos, hacer un equipo potente. Que haya otro equipo en Tercera División que se llame DyC Palazuelos, que conserve su nombre, y tener la opción a la Segunda “B”. Si no en el próximo año, sí de cara a la reestructuración de la categoría, donde subirán tres equipos de cada grupo de Tercera. Esa sería la solución para el fútbol en Segovia.

—¿Acepta este planteamiento el posible patrocinador?

—Se acepta. Queda pendiente el tema de la forma. Ellos quieren que se denomine DyC Segoviana, y yo,

como presidente del club, tengo que luchar porque sea Segoviana DyC. Y no se trata de defender un tema personal, es que considero que es más representativo. Mi obligación es la de convocar una junta general y comunicárselo a los socios y si la gente piensa que ha de ser DyC Segoviana, así será.

—Como hipótesis, ¿qué pasaría si la G. Segoviana no encontrara el apoyo que está buscando?

—Pues que seguiremos languideciendo como hasta ahora. Y los socios son conscientes de ello. No sé por qué no se presentan personas para dirigir la vida del club. La deuda actual no es grande, puede estar alrededor de los cuatro millo-

**«Cada uno por un lado nunca haremos nada»**

nes de pesetas. Nuestro único deudor es Auvisa.

—¿Comprendes que los aficionados no suban a La Albuera?

—Totalmente. El fútbol que se ve es ramplón, poco serio. Y si queremos que esto cambie hay que volver hacer un equipo como el que tuvimos hace cinco años y con posibilidades de subir a Segunda B. Es decir, tratar de ilusionar de nuevo al aficionado. Desde luego, si no logró la unión entre DyC y Segoviana, habrá elecciones y puede volver a pasar lo sucedido el pasado año, que nadie se anime a salir. Y seguiré en el club. Porque lo que tengo claro es que nunca dejaré hundir a esta entidad.

Ahí queda el tema. Y la situación, si no se llega a concretar, parece irreversible. Continuar así no está favoreciendo a nadie. Que se busquen las fórmulas, los medios y las personas, porque el cambio es necesario.

J. M.ª



ANTONIO

BALONCESTO

# PROTAGONISTAS

**BELEN SERRANO: «En la cancha hay que estar para lo bueno y lo malo»**

**OLJA: «Perder frente a Canoe, algo incomprensible»**

**NINES GONZALEZ: «Me marchó totalmente decepcionada»**

El pasado domingo, tras la paliza que Canoe Caja Postal propinó al Caja Segovia, recogíamos las manifestaciones de algunas de las jugadoras del equipo segoviano. Para algunas éste habrá sido su último partido y en algunos casos también última temporada.

Sí hemos de constatar el hecho de que la mayoría de las jugadoras del equipo segoviano terminaron el encuentro con lágrimas en los ojos. Habían luchado, pero nada, en absoluto, les había salido bien.

En primer término recogíamos las impresiones del entrenador de Canoe, Luis A. Brizuela. El técnico, que había visto como el conjunto de Segovia le había ganado los dos encuentros de Liga, saboreaba ahora las mieles de una eliminatoria saldada a su favor.

—¿Es normal lo que ha ocurrido hoy en la cancha?

—No puede considerarse normal que un equipo como Caja Segovia pueda tener en su propia cancha tan mal porcentaje de tiro como el que hoy tuvo.

—¿Dónde, entonces, estuvo la diferencia?

—Caja Segovia compitió muy bien en la Liga y ocuparon un puesto importante. Puede que ahora se hayan relajado. Lo contrario que nosotros. Hicimos una mala Liga y puede que ahora mis jugadoras se encuentren más motivadas en la Copa.

—¿Dónde puede llegar Canoe en esta competición?

—No lo sé. Porque el problema nuestro es que también nos toca en esta segunda eliminatoria el jugar el primer encuentro en casa. Veo que todos los equipos estamos muy igualados y puede pasar cualquier cosa.

**BELEN SERRANO:**  
"TERMINAR LA TEMPORADA ASI..."

—En estos partidos no gusta estar en la cancha, ¿verdad?

—No estoy de acuerdo. En la cancha hay que estar en todas las situaciones. Lo que sucede es que ni nos acompañó la suerte, ni lo hicimos bien. Ninguna circunstancia nos ha sido favorable.

—¿Qué ha podido influir para



ANTONIO

que este encuentro fuera diferente?

—El partido no ha sido demasiado real. Porque nosotras no hemos estado a la altura de nuestras condiciones. Ha sucedido también que Canoe se ha crecido mucho en estas dos semanas últimas, y nosotras no es que hayamos ido para abajo, y pese a que les hemos ganado todos los partidos en las dos últimas temporadas, justo ahora, en la Copa, cuando teníamos posibilidades de seguir jugando, nos ganan.

—¿Por qué es diferente ahora Canoe?

—Ahora están muy bien. Tienen una forma de juego muy difícil de parar. Parece que no hacen nada, pero están tanto por fuera como por dentro, inquietando de forma constante. Hay que felicitarlas, y yo lo hago, por el buen partido que han

realizado. El problema ha sido nuestro. Da pena concluir la temporada así cuando las ilusiones las teníamos intactas.

**CUPAHIN ZAGORCA:**  
"NO TENGO OFERTAS PARA JUGAR EN ESPAÑA"

Zaga, para mí la mejor jugadora del segoviano en este encuentro, era la más tranquila de todas las componentes del equipo segoviano. Se prestó al diálogo y nos dijo cosas así de interesantes:

—¿Qué análisis harías a la temporada del equipo?

—Por lo que hicimos en la competición creo que nos correspondía estar dos puestos más arriba de lo que quedamos. Un quinto lugar habría sido lo más normal. Hemos terminado la Liga jugando mucho mejor en conjunto.

—No ha sucedido lo mismo en la Copa.

—Claro, porque nadie en el equipo, ni jugadoras ni entrenador tenían ni ambición ni motivación. Canoe, es un equipo al que se le puede ganar sin ningún problema. Pero en el baloncesto se necesita jugar con cabeza y en el partido de hoy nadie pensaba. Se lanzaba a canasta sin la más mínima seguridad. Así nunca se puede jugar, porque se dan todas las facilidades al otro equipo.

—¿Qué juicio harías de tu aportación en el equipo?

—No estoy totalmente satisfecha de mi juego. Creo que pude haber rendido más. Pero ya no se puede volver la cabeza hacia atrás. Los últimos cuatro partidos de Liga, los jugamos todo el equipo muy bien, pero en la primera parte de la Liga no sucedió lo mismo.

—¿Continúas sin saber dónde jugarás en la temporada próxima?

—Toda mi situación ahora depende de muchas cosas. No quiero jugar en Yugoslavia, pero tampoco tengo decidida la opción que tomaré. De España no he tenido ofertas y como ahora tengo un agente que me lleva estos temas, todo depende de lo que él pueda decirme.

—¿Marcharás pronto de Segovia?

—Tengo que liquidar la cuestión económica con el club. Después marcharé a Yugoslavia. Creo que no tendré problemas.

**OLIVERA KIVOCAPIC:**  
"TENGO OFERTAS DE ITALIA"

Tampoco había tenido su mejor momento en el encuentro frente a Canoe y se sentía muy afectada por ello. Olja, es, a lo que se ve, una jugadora a la que nunca gusta perder.

—¿Qué resumen haces de tu temporada en España?

—Ha sido una nueva experiencia. No puedo estar contenta por lo que como equipo hemos conseguido. La derrota frente a Canoe ha sido algo incomprensible. Es cierto que en las dos últimas semanas tuvimos problemas para entrenar, pero tampoco es justo que por ese motivo justifiquemos una derrota. Lo que sí he visto en esta temporada, es que el baloncesto español es muy fuerte. En los países del Este no se conoce este baloncesto, y en los últimos años el baloncesto español ha crecido muchísimo. La Liga ha sido muy fuerte.

—¿En qué baloncesto vas a continuar en la próxima temporada?

—A mí me gustaría seguir en España. Jugue en Alemania y cambié, porque aquel baloncesto no es fuerte. Pero no quiero cambiar de país todos los años. Tengo posibili-

dades para Italia, pero tengo tiempo aún para pensarlo.

—¿Por qué esa derrota frente a Canoe?

—Quizás por el mismo hecho de que todas las jugadoras teníamos muchas ganas de ganar. De salvar los diez puntos de diferencia. Pero cometimos muchos errores. Pero no se puede decir que las jugadoras no queríamos ganar. Ha sido el peor de todos los partidos que yo he jugado en España.

—¿Han existido problemas económicos en el club segoviano con respecto a ti?

—Hasta ahora no. Espero conectar ahora con los directivos y dar por concluido el contrato.

**NINES GONZALEZ:**  
"VOY A TENER MALOS RECUERDOS"

Si hay una jugadora que merece más suerte de la que ha tenido en el deporte, ésta es la zamorana Nines González. Dos temporadas en Segovia no han sido suficientes para ello. No era el mejor momento para hablar con la jugadora. Pero podía ser la última oportunidad que teníamos de hacerlo antes de su marcha.

—¿Continúas con tu idea de decir adiós al baloncesto?

—Dejo un porcentaje muy pequeño de posibilidades. Mi idea es la de no jugar.

—¿Te marchas decepcionada?

—Mucho. Pero por mí misma, al ver que no he podido llegar donde yo sé que puedo. Y esa es la puerta que quiero dejar abierta para seguir jugando. Quiero demostrarme a mí misma que lo sé hacer mucho mejor. Sé que puedo jugar en Primera División, y hasta ahora no lo he demostrado.

—¿Te arrepientes de haber venido a jugar a Caja Segovia?

—Sólo me arrepiento de no haber hecho lo que de verdad puedo. Delo demás, no.

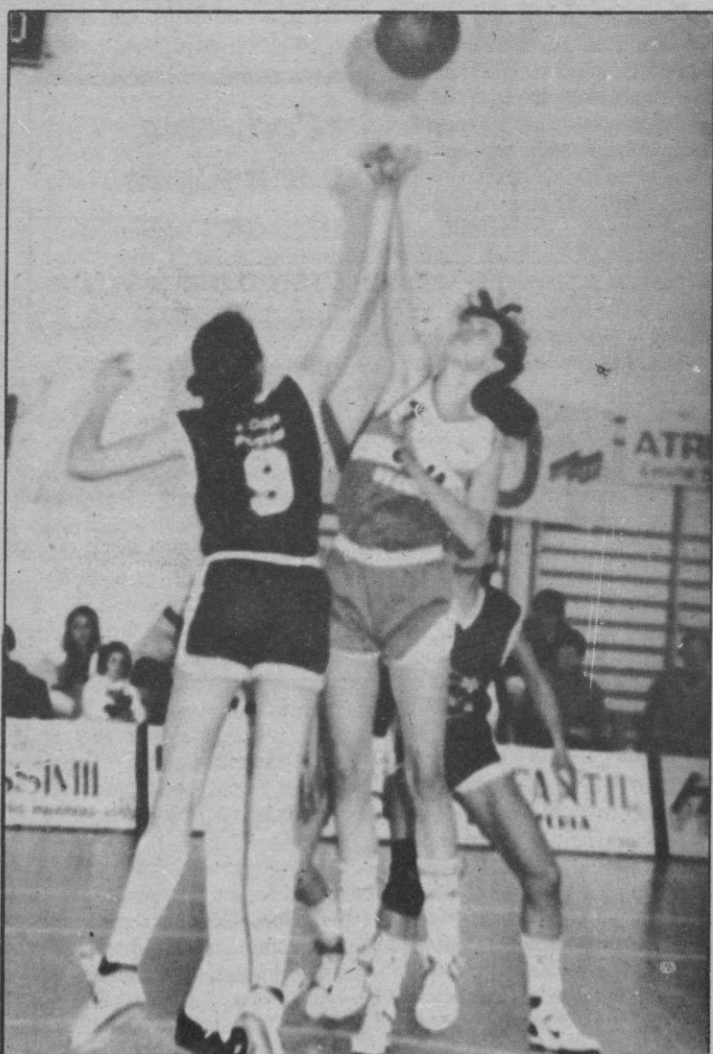
—Es triste terminar una temporada como se hizo hoy.

—Es totalmente lamentable. Nos hemos hundido desde el principio. El último recuerdo, ahora, cuando te vas, siempre será el que más pese sobre nosotras.

—A nivel personal, ¿qué recuerdo vas a tener de esta temporada?

—Una impresión muy negativa. No puedo encontrar nada agradable. Te ruego que me perdones, pero no quiero hablar de este tema. No sé si habrá otro momento para hacerlo. Pero tendría que decir muchas cosas y ahora prefiero dejarlas.

J. M.ª



ANTONIO



ANTONIO

TENIS DE MESA

# VI Campeonatos Regionales de Castilla y León

## Tomará parte el ATM-Caja Segovia con 17 jugadores

Palencia será la sede de la VI edición de los campeonatos de Castilla y León de tenis de mesa, para las categorías infantil y juvenil. Un equipo segoviano, Amigos del Tenis de Mesa-Caja Segovia, va a participar en estos campeonatos, que se desarrollarán en la citada localidad durante los días 21, 22 y 23 del presente mes.

Diecisiete serán los jugadores segovianos que tomen parte:

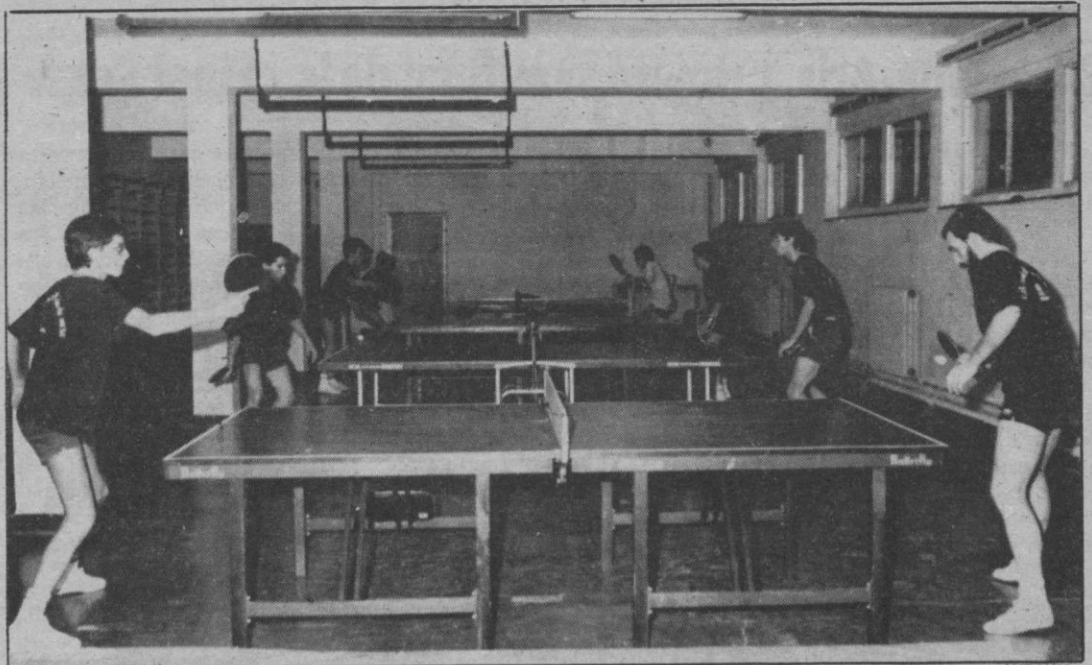
**CATEGORIA INFANTIL:** Víctor Osuna, Jaime Mercado, José M.ª Sanz, Antonio Mazagatos, Jesús y Ramón Goya y Jorge Gil.

**CATEGORIA JUVENIL:** Chicas: Ana Blanco, Victoria Cam-

porro y Miriam de Juan. Chicos: Javier Gil, Francisco Osuna, Alfonso Borregón, César Castrillo, David Peláez, Enrique Martínez y Alberto Cubo.

Damián Sanz acudirá como entrenador y Juan Sacristán, como delegado del equipo. Habrá también representación segoviana entre el colectivo arbitral, Eduardo José López, Elena Lázaro y Javier Martín, acudirán en calidad de árbitros.

La importancia del Campeonato radica también en que aquellos jugadores que obtengan mejores clasificaciones tendrían plaza directa para acudir al Campeonato de España de infantil y juvenil, a celebrar en la localidad murciana de Mazarrón.



ANTONIO

**BUENA ACTUACION**

También hay que destacar como se merece, la excelente clasificación conseguida por el ATM Caja Segovia, en la pasada liga regional. Teniendo en cuenta que muchos de los jugadores segovianos que formaban en el

equipo era la primera vez que intervenían en un torneo a este nivel, su actuación es digna de reconocimiento y aplauso. Esta fue la clasificación final de la competición:

- 1.º, Lauki-Valladolid.
- 2.º, Amigos Tenis de Mesa-Va-

- lladolid.
- 3.º, C.P. La Granja-León.
- 4.º, C.D. ATM-Caja Segovia
- 5.º, Casa de Galicia-León.
- 6.º, La Granja Promesas-León.
- 7.º, María Auxiliadora-Salamanca.

J.M.ª

TENIS.—Juegos escolares

## Resultados de las finales provinciales

### Los clubes Casino y Juan Bravo coparon todos los títulos

Han finalizado, dentro de los juegos escolares, los encuentros correspondientes a la modalidad de tenis, en los que los tenistas de los clubes, Juan Bravo y Casino, han copado los primeros puestos en todas las categorías.

Estos fueron los resultados en los partidos habidos:

**ALEVIN MASCULINO**

Angel de Marcos (Casino) vence a Jaime García Bonis (Casino) por 7/5, 4/6 y 6/4. Partido muy igualado y bien jugado por los dos alumnos de la escuela del Casino, pudo ganar cualquiera, Jaime dispuso de una pelota para ganar el partido, pero al final fue Angel el que se llevó la victoria.

**ALEVIN FEMENINA**

Ana Sierra (J. Bravo) vence a Helena Sánchez (Juan Bravo) por 6/7, 6/3 y 6/2. Sin duda alguna revelación de este torneo ha sido Helena Sánchez, que para llegar a esta final derrotó a jugadoras de muy buen nivel, como Berta Zapatera o Raquel Fernández. En la final sorprendió a Ana ganándola el primer set, y mucho tuvo que luchar Ana Sierra para poder al final ganar el partido.

**CADETE FEMENINA**

María Llorente (Casino) vence a Raquel Fuentetaja (J. Bravo) por 7/6, 6/2. Raquel pese a jugar bien no pudo imponerse al mejor juego de María que sólo tuvo problemas para anotarse el primer set.

**CADETE MASCULINO**

Juan Suárez (Casino) vence a Daniel Huertas (Juan Bravo) por 6/4 y 6/3. Juan Suárez en un partido serio, que jugó siempre bien con-

centrado, derrotó a Daniel Huertas que pese a jugar bien, sigue sin ganar los puntos importantes, después de tener en el segundo set tres pelotas para romper el servicio de Juan y adelantarse en el marcador 3/1 y su servicio, perdió este juego y el set por 6/3.

**INFANTIL MASCULINO**

Enrique Alvarez (Juan Bravo) vence a J.C. Santos (Casino) por 6/4 y 6/4. No ayudó demasiado el tiempo y Enrique jugó de la única forma que se podía jugar, el viento era fuerte por lo que basó su juego en servicios profundos y voleas que colocaba lejos del alcance de Jesús Carlos que pese a su esfuerzo no llegaba. No jugó mal Jesús Carlos pese a que en estos momentos no entrena con asiduidad.

**INFANTIL FEMENINA**

Blanca Vaquero (Juan Bravo) no tuvo problemas para derrotar a Isabel Agudo (Casino), que a pesar de la mejora conseguida en su juego, la potencia y "veteranía" de Blanca se impusieron en todo momento. Al final el resultado fue de 6-1 y 6/1.

**CONSOLACION MASCULINA**

David Mosácula (Casino) vence a Sergio Crespo (Escuela Municipal) por 6/4, 2/6 y 6/4. Las alternativas fueron constantes y pudo ganar cualquiera de los dos jugadores.

**CONSOLACION FEMENINA**

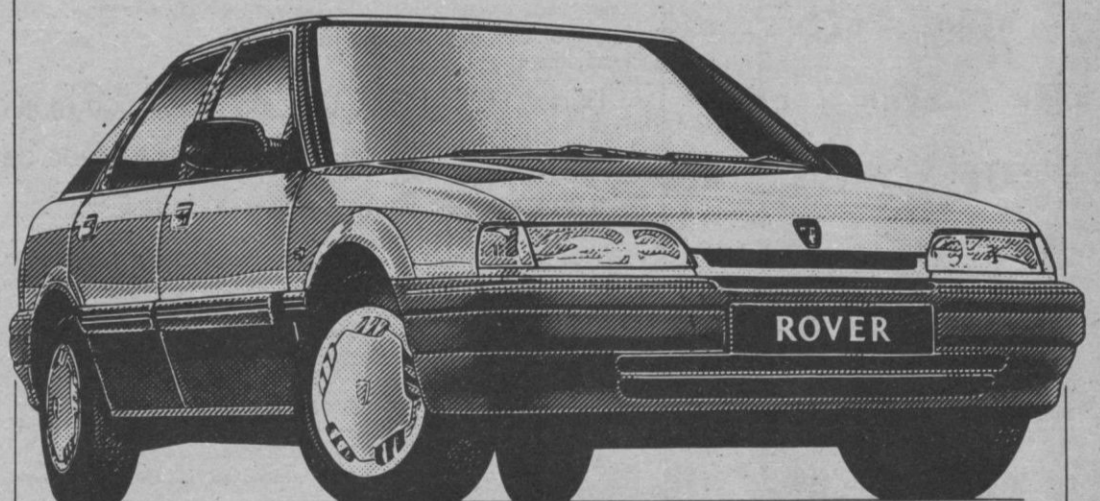
Susana Lago (Juan Bravo) vence a Elena Peñuela (Casino) por 6/2 y 6/1. Tuvo Susana que devolver muchas pelotas a Elena, que pese a jugar su primer campeonato, llegó a jugar esta final.

J.M.ª

# NUEVA SERIE ROVER 200

# 16 VALVULAS

INYECCION ELECTRONICA



Versiones 1.4 y 1.6, 16 válvulas.

Desde **1.695.000 ptas.\***

**Equipamiento:** Dirección asistida. Espejos retrovisores eléctricos y térmicos. Elevalunas eléctricos, delanteros y traseros. Madera de nogal en puertas y salpicadero. Cinturones de seguridad traseros. Volante regulable en altura. Apertura del maletero y tapa del depósito desde el interior. Cierre centralizado.

ROVER  
CREDIT

DEPES

\*Precio final recomendado (I.V.A. y transporte incluido)

ROVER

Concesionario Oficial: **SEGOVIA. JUSTINO SANZ ARRIBAS.** Los Coches, 7. Tel. 43 26 03. Y su Red de Agentes en toda la provincia.

BALONCESTO.—A partir de las 18,30 (TV-2)

## Barcelona-Aris, primera semifinal de la «Final Four»

A partir de las 18,30 (TV-2) el Barcelona y el Aris de Salónica disputarán el primer partido de semifinales de la "final four" de la Copa de Europa de baloncesto, en el pabellón Príncipe Felipe de Zaragoza. Aunque el Barcelona parte como favorito no hay que menospreciar a los rivales. La escuadra griega cuenta con jugadores de la categoría de Gallis, Yiannakis, Vrancovic, Jones y Filippou que intentarán poner las cosas difíciles a los azulgranas. De todos modos, el conjunto que dirige Aito García Reneses no debe dejar pasar la

oportunidad de conseguir por primera vez el título de campeón de Europa para aprobar definitivamente ésta su asignatura pendiente.

Para ello, la plantilla azulgrana se encuentra en perfectas condiciones, garantía suficiente para encarar este partido con relativo optimismo.

La segunda semifinal se disputará a partir de las 20,30 y enfrentará a la Jugoplastika y al Limoges. Los yugoslavos parten como favoritos gracias a su mejor juego, pero no

hay que olvidar que si los franceses han llegado a la final será por algo. Lo lógico es que tanto Jugoplastika como Barcelona logren salvar sus partidos de semifinales, lo que originaría una final hispano-yugoslava, pero para dilucidar este enigma tendremos que esperar a esta tarde.

Suscríbase a:

**EL ADELANTADO DE SEGOVIA**

CICLISMO

## Arahuetes y De Santos, de nuevo en la brecha

Dos de los corredores segovianos que militan en equipos de fuera, han vuelto a conseguir, en los últimos días, puestos dignos de mención. Se trata de José Luis de Santos Arribas y Juan Antonio Velasco Arahuetes.

El corredor del Banesto logró un excelente sexto puesto en tierras navarras, concretamente en Oteiza.

Posteriormente, en la Vuelta a Castellón, logró la sexta plaza en la general final, que se adjudicó Joaquín Martínez, del equipo Cerámicas Cabrera-Credicoop. También consiguió un séptimo puesto en la

segunda etapa, y quinto en la contrarreloj individual del segundo sector de la tercera etapa, y décimo en la cuarta y última etapa.

Por su parte, Juan Antonio Velasco Arahuetes, flamante fichaje del equipo Lagunaro-Fagor, también estuvo presente en la Vuelta a Castellón, intentando ponerse a punto para futuros compromisos. Anteriormente había logrado una meritoria novena plaza en la dura XVI Subida a Gorla, disputada en tierras alavesas, en la que el vencedor fue Javier Jazpiur, del conjunto Kaiku-Gurelesa.

### JAVIER QUEVEDO, LIDER DEL TROFEO CASTELLANO-LEONES

El zamorano Francisco Javier Quevedo Frades, del equipo gallego Pescanova, comanda la clasificación general del Trofeo Castellano-Leonés, en la categoría de aficionados, tras haberse disputado dos pruebas, la primera de ellas en León, y la segunda en Valladolid.

Los corredores segovianos prácticamente no han tomado parte en ninguna de las pruebas puntuables, por lo que tan sólo Juan García Arcones cuenta con algunos puntos.

#### CLASIFICACION

- 1.—Javier Quevedo Frades (Pescanova. Zamora), 45 puntos.
- 2.—Angel Pérez Feltrero (Cadalsa. Valladolid), 39 puntos.
- 3.—José Gómez Ayuso (Julymar. Valladolid), 36 puntos.
- 4.—Félix Luquero Bernal (Cadalsa. Valladolid), 35 puntos.
- 5.—Francisco Rodríguez Ramos (Salamanca), 35 puntos.
- 34.—Juan García Arcones (Cadalsa. Segovia), 10 puntos.

#### EQUIPOS:

- 1.—Zas Acta 2.000, 155 puntos.
- 2.—Cadalsa, 150 puntos.
- 3.—Cropusa, 85 puntos.

### TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**GOLF.** El australiano Greg Norman, que consiguió la cuarta plaza en el campeonato de Hilton Head, continúa el primero en la clasificación mundial de golf.

El inglés Nick Faldo, que el domingo terminó en la decimosexta posición, ocupa el segundo puesto seguido del español Severiano Ballesteros.

**TENIS.** Arantxa Sánchez Vicario y la argentina Mercedes Paz se proclamaron vencedoras del torneo de dobles de Amelia Island al derrotar en la final a la checoslovaca Regina Rajchrtova y a la húngara Andrea Temesvári por 7-6 —7-5— y 6-4.

**BALONCESTO.** El Metrodome de Minneapolis, feudo de los debutantes Timberwolves, fue el escenario de una doble celebración al margen del encuentro que enfrentó a los locales y a Utah Jazz: Karl Malone, alero de los de Salt Lake City, superó la barrera de los 10.000 puntos en su carrera y Minnesota se convierte en el segundo equipo de la historia de la liga en superar, en una temporada, el millón de espectadores.

## EN SEGOVIA TODOS MIRAN HACIA UNA NUEVA DIRECCION

C/ Gobernador Fernández Jiménez, 1

En Segovia ya hay un nuevo lugar de alto interés: La nueva oficina del Banco Hipotecario.

Un lugar que hay que tener muy presente cuando piense adquirir una casa, hacer reformas en la que ya tiene, comprar un local, mejorar su negocio o cuando busque las mejores cuentas corrientes, vivienda, ahorro o financieras.

Banco Hipotecario. Una institución con más de un siglo de experiencia. Un banco entregado de lleno a sus clientes. En Segovia y en toda España.



**BANCOHIPOTECARIO**

DE ESPAÑA

LA NUEVA BANCA PÚBLICA.

# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Verlo 4 a 7 tarde, Escultor Marinas, 24, 3.º

## GANADOS

SE VENDEN 5 vacas de leche, abocadas, por jubilación. Lucas García. Pelayo del Arroyo.

SEMENTALES puros charoleses. Teléfonos 181271 y 181497. El Espinar.

VENDO 25 vacas lecheras. Teléfono 471158.

VENDO 21 chotos de seis meses, charoleses, machos y hembras. Teléfono 435465.

## TRASPASOS

KIOSCO de Prensa, excelente barriada. Teléfono 422664 (a partir 3 tarde).

TRASPASO local acondicionado, junto Plaza Mayor. Rentabilidad asegurada. Contrato indefinido. Teléfono 436668.

## VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

JARDINERO, proyecto, construcción, mantenimiento de jardines. Teléfono 424086.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

INMOBILIARIA LLANCASA: Pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos 425358, 435962.



TOVAR. Alquila interesante plaza de garaje, zona José Zorrilla.

TOVAR. Vende piso Conde Sepúlveda. 4 dormitorios, dúplex. Exterior a estrenar.

TOVAR: Piso junto Ambulatorio, 3 dormitorios, totalmente reformado, gastos individuales.

TOVAR: Pisos junto Conde Sepúlveda, 4 dormitorios más garaje a estrenar.

TOVAR: Locales. Venta. Ctra. Trescasas, 50 m² en adelante. Cristo del Mercado, 50 m².

TOVAR: Piso calle San Cristóbal. 3 dormitorios, cocina amueblada, muy soleado.

TOVAR: Piso 200 m². 40 metros terraza. Garaje, trastero. Próxima terminación.

TOVAR: Piso próxima terminación, zona Vía Roma. Precio 9.600.000 pesetas. Dúplex.

TOVAR: Locales. Traspaso. Clavel, 125 m². Caño Grande, tienda 32 m².

TOVAR: Locales alquiler. Ctra. La Granja, 300 m². Amplia fachada.

TOVAR: Piso Alférez Provisional, 3 dormitorios, gastos individuales. Precio interesante.

TOVAR: Piso Conde Sepúlveda, 4 dormitorios, planta segunda, servicios centrales.

TOVAR: Piso calle Los Coches, 3 dormitorios, planta tercera. Luminoso.

43.54.61 ☎ 43.59.50



HABITAT: Sopa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT: VIA ROMA. 85 m². 2 dormitorios. En construcción. Próxima entrega. Garaje.

HABITAT: JOSE ZORRILLA. 80 m². 2 dormitorios. En construcción. Magníficas calidades. Exterior.

HABITAT: EL SALVADOR. 102 m². 3 dormitorios. Gastos centrales. Cocina amueblada.



**CALLE LIRIO**  
(JUNTO CONDE SEPULVEDA)

**2, 3 y 4 dormitorios**  
Planta normal y dúplex

- ★ Gran calidad de construcción
- ★ Gastos centrales
- ★ Compra de garaje y trastero opcional
- ★ FACILIDADES

HABITAT: C/ CORONEL RE-XACH. 112 m². 3 dormitorios. Garaje y trastero. Mejoras.

HABITAT: C/ INFANTA ISABEL. 135 m². 4 dormitorios. Preciosa rehabilitación. Cocina amueblada.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 140 m². 4 dormitorios. Planta cuarta, exterior. Perfecto estado.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.



HABITAT: C/ JOSE ZORRILLA. 130 m². 4 dormitorios. Exterior tres calles. Cocina amueblada.

HABITAT: C/ ROMERO. 181 m². 4 dormitorios. Próxima entrega, Vistas a la sierra.

HABITAT: C/ REAL. 185 m². 6 dormitorios. Para rehabilitar. Exterior.

HABITAT: C/ SANTA. Precioso ático. 1 dormitorio. 85 m², a estrenar. Buen precio.

## TRABAJO

SE PRECISA empleada de hogar interna, responsable, de 40 a 55 años, Seguridad Social, vacaciones, pagas extra, descanso semanal, sueldo a convenir a partir de 60.000. Teléfono 430440 (horas comercio).

SE NECESITA chica para cuidar dos niños. Teléfono 440412.

SE NECESITA dependiente de mostrador y pinche de cocina. Teléfono 434807. (Ref. 40/1/M005).

SEÑORA responsable conociendo obligaciones, se necesita. Teléfono 422288.

NECESITO empleada de hogar. Teléfono 429442.

SE NECESITA señora interna para atender a persona mayor. Buen sueldo. Teléfono 440836, preguntar por doña Angelines.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 6 tarde. Teléfono 427369 (llamar 6 a 10).

SE NECESITA empleado de estación de servicio por la noche. Edad 30 a 40 años. Avda. Padre Claret, 6.

SE NECESITA señora o señorita para cuidar niños y ayudar en casa. Teléfono 430702.

POR APERTURA inmediata en Segovia, urgen ocho personas mayores 27 años. Total o parcial. R. M. (96) 3617761, Sr. Villanueva.

SE NECESITA pastor. Teléfono 490480.

SE NECESITA empleada hogar. Llamar de 2 a 3 y desde 9 noche. Teléfono 433105.

NECESITO señora urgente. Teléfono 420334.

REPRESENTANTE libre a comisión, compatible otro trabajo, introducido comercio e industria, visite capital y provincia, venta artículos reclamos y propaganda, almanques pared y bolsillo, llaveros, bolígrafos, ceniceros, gorras, pegatinas, artículos coche, plástico, piel, etc. Datos y referencias: Apartado 236. Vigo.

## VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

VENDO Citroën BX. Teléfono 437813.

VENDO Peugeot 205 GT. 437813.

VENDO Volkswagen Polo Cupé 1.300 CL. 437813.

VENDO moto Kawa 600 G.P.X. Roja y negra, SG-...E. Teléfono 427347.

PEGASO 4 ejes basculante, SG 7524-C. Teléfono (911) 432261.

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfonos 437813, 425162.

## VENTAS

VENDO cosechadora John Deere 965, 4,80 m., cabina refrigerada, dispuesta para cosechar. Sixto García. Caballar.

SE VENDEN naves en La Lastrilla, 200 a 400 m². Teléfonos 427981, 434376.

EN LA GRANJA se vende local comercial y parcela de 1.500 m², urbanizada. 470721.

VENDO piso céntrico. Teléfono 426628.

SE VENDE piso en C/ Gobernador Fernández Jiménez. 4 dormitorios y 2 plazas de garaje. Interesados llamar en horas de oficina al teléfono 436755.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuenteñilanos.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Teléfono 426645.

VENDO casa planta baja, con patio, agua y luz. Calle Río Cega, 20 (de 2 a 6 tarde).

SE VENDE finca en Palazuelos. Teléfono 423773.

VENDO piso Santo Tomás. 3 dormitorios, 144 m², 2 baños. Garaje. A estrenar. 436668.

VENDO o alquilo local para pequeño negocio, céntrico. Teléfono 426554.

## PASTOS

CEDO pastos sierra hasta diciembre. Teléfono 91/7854500.

# EMPRESAS

## NUEVA PELICULA KODAK EKTACHROME 50 HC

Kodak ha introducido en el mercado una nueva película para diapositivas en color, de 35 mm., dirigida a los aficionados, que ofrece una elevada saturación cromática y gran nitidez.

"Pensamos que una película reversible, con las mismas características de color que nuestra popular película Kodak Ektachrome 100 HC, que tuviera menor sensibilidad y ofreciera mayor nitidez, sería bien recibida por los usuarios de diapositivas en el mercado europeo", comentó Ramón López, director de la división fotográfica de Kodak, S.A. "Hemos diseñado la película Ektachrome 50 HC para que ofrezca gran riqueza cromática y buena nitidez. Además, dado que la película se revela en el proceso E-6, el procesado puede ser efectuado por el propio fotógrafo o a través de la mayoría de los laboratorios.

La película Ektachrome 50 HC es la emulsión ideal para fotografiar brillantes paisajes, retratos informales y primeros planos llenos de color de objetos con mucho detalle.

## HAROLD POLING, NUEVO PRESIDENTE EJECUTIVO DE FORD MOTOR COMPANY

Harold "Red" Poling es el nuevo presidente y jefe ejecutivo de Ford Motor Company, cargo en el que sustituye a Donald E. Petersen, que se retira tras 40 años en la compañía, de la que ocupaba la presidencia desde febrero de 1985.

Red Poling nació en Detroit en 1925 cursando el Bachillerato en Monmouth (Ill.), graduándose en la Universidad de Indiana e ingresando en Ford en 1950, como estudiante en prácticas en la División de Fundición.

En épocas sucesivas fue ocupando puestos de responsabilidad, en una continuada serie de ascensos, que le llevan ahora a ser presidente ejecutivo.

## FORD ESPAÑA CREA UN NUEVO CENTRO DE FORMACION

Antonio Escarré, conseller de Cultura, Educación y Ciencia de la Generalitat Valenciana, inauguró el edificio de los Centros de Formación de Ford España, S.A., en su factoría de Almussafes. Este edificio,

de 4.078 metros cuadrados, alberga dos áreas diferenciadas: el Centro de Formación para entrenamiento del personal de la Compañía y el Centro de Capacitación para personal técnico de los Concesionarios y Servicios Oficiales Ford.

También se instala en dicho edificio la Escuela de Aprendices que cursan el Segundo Ciclo de Formación Profesional.

La construcción ha supuesto una inversión de más de 350 millones de pesetas, sin contar con las instalaciones y utillaje formativo, gran parte del cual está integrado por la más moderna tecnología.

El nuevo edificio se ha planteado para cubrir las necesidades de formación y reciclaje del personal y estar al día de las nuevas tecnologías.

## NUEVA IMAGEN EN SWISSAIR PARA LOS NOVENTA



Swissair cambia de imagen después de 10 años, con la ayuda del diseñador Luigi Colani.

El azul marino, aunque algo más oscuro, predomina. En contraste, los múltiples accesorios en diferentes gamas de colores brillantes le dan un toque renovador, llamativo y cómodo. Colani ha sabido conjugar colores, calidad y diseño sin restar funcionalidad a sus modelos.

A partir del próximo mes de mayo el personal de Swissair podrá lucir los nuevos uniformes con la satisfacción de sentirse cómodos y elegantes.

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

## Asiste a clase la mayoría de los alumnos del colegio donde estudia la niña portadora de anticuerpos del SIDA

Málaga.— La mayoría de los 210 alumnos del colegio público malagueño Pintor Denis Belgrano, donde cursa estudios la niña Montserrat Sierra, portadora de anticuerpos del SIDA, han vuelto hoy a clase, tras la reunión mantenida anoche entre los padres de los niños y expertos sanitarios.

En la reunión, que duró más de dos horas y media y a la que asistieron unas doscientas personas, participaron Rafael de Andrés, secretario del plan general del SIDA, Pilar Nájera, consejera ministerial de Educa-

ción para la Salud, y Carlos González, jefe de servicios de Enfermedades Infecciosas del Hospital Carlos III de Madrid. Los expertos sanitarios dieron a los padres de los alumnos «una información completa sobre el SIDA, a fin de que no se tomen actitudes precipitadas», al tiempo que trataron de «hacerles ver que no hay riesgo de contagio del SIDA en el ámbito escolar».

Tras la reunión, la presidenta de la asociación de padres, Remedios del Río, declaró que «la mayoría de los niños irán hoy a clase».

En el mismo sentido se mani-

festaron numerosos padres que asistieron a la reunión, los cuales recalcaron que «el colegio mañana —por hoy, martes— se llena».

Los padres de los alumnos del colegio Pintor Denis Belgrano decidieron a primeros de este mes no llevar a sus hijos a clase tras la decisión de una juez malagueña que ordenó la escolarización de Montserrat Sierra. En los primeros días de clase, una veintena de niños asistieron al colegio, mientras que sólo una alumna entró en el aula de Monserrat.—Efe

Emitido ayer por TV-3

## Mensaje en catalán del Príncipe de Asturias

Barcelona.—El Príncipe de Asturias, Felipe de Borbón, se dirigió por primera vez en catalán a los ciudadanos de Cataluña, durante una salutación de dos minutos, que se emitió en los telediarios de la noche de ayer en la televisión regional —TV-3— y del centro de TVE ubicado en San Cugat.

En su salutación, el Príncipe de Asturias, que realizará su primera visita oficial a Cataluña del 20 al 23 del presente mes de abril, afirmó que le complace este viaje «y no porque desconozca vuestra tierra, que tantas veces he visitado, sino porque en esta ocasión lo hago para ir a las localidades de las cuales provienen los títulos que me corresponden como heredero de la Corona».

Los títulos a los que se refirió en su salutación Felipe de Borbón son los de Príncipe de Gerona, Duque de Montblanc (Tarragona), Conde de Cervera (Lérida) y Señor de Balaguer (Lérida).

El Príncipe consideró que «Cataluña no sólo es una de las regiones y nacionalidades españolas más avanzada, sino una de las que integra España en Europa con más competitividad. Os aseguro que eso personalmente me enorgullece».

«Como también me enorgullece —añadió— el formar parte de la generación que ahora vivirá en su plena juventud los Juegos Olímpicos alrededor de los cuales se afana toda la ciudad de Barcelona, y que entusiasma a todos los españoles. Esta juventud que será, en su madurez, la que viva los inicios de la gran aventura del siglo XXI».

«Y ahora —finalizó el Príncipe— os he de pedir que me excuséis de una cosa: de mis deficiencias al hablar catalán. Tened en cuenta que no es mi lengua habitual, pero habéis de saber también que, como una de las lenguas españolas, es igualmente una lengua mía». —Efe.

## Cerca de 80.000 personas asistieron al concierto-homenaje a Mandela



TELEFOTO EFE

Panorámica de la multitud de personas que acudieron a homenajear a Nelson Mandela

Londres.—El estadio londinense de Wembley fue ayer escenario de un concierto que celebraba la reciente liberación del líder negro

## EN TELEGRAMA

EL ESCRITOR MEJICANO CARLOS FUENTES y el crítico y ensayista español Ricardo Gullón, galardonado en la pasada edición, formarán parte del jurado del premio Príncipe de Asturias de las Letras, que se fallará el próximo viernes en Oviedo.

JUAN GUERRA PRESENTÓ AYER EN EL JUZGADO DE GUARDIA DE SEVILLA una demanda judicial contra la televisión autonómica andaluza, Canal Sur, y contra el periodista Jesús Quintero, presentador y director del programa «Qué sabe nadie», por adelantar la emisión de su entrevista televisiva. Al parecer, el abogado de Juan Guerra, Antonio Mate, acordó con la presentadora de Televisión Española, Mercedes Milá, la exclusiva de una entrevista con Juan Guerra para emitir en su programa «El martes que viene», de esta noche.

EL MINISTERIO DE SANIDAD Y CONSUMO invertirá 60 millones de pesetas en una campaña publicitaria que tiene como objetivo el fomento de las donaciones de sangre.

UNA ASOCIACIÓN DE VECINOS HA DENUNCIADO al Departamento de Arqueología de la comunidad autónoma de Madrid, la aparición de dos yacimientos arqueológicos, uno de la Edad del Bronce, y otro de la época romana en los solares donde se pretenden construir las Torres de KIO, en la Plaza de Castilla.

DOS HISTORIADORES, José María García Mazas y José María García Fuertes, repetirán el viaje de Cristóbal Colón de Granada a Palos en mula para comprobar si el descubridor pudo realizarlo en trece días en 1492.

suraficano Nelson Mandela. Wembley, en el noroeste de la capital, se había llenado a las cinco de la tarde local cuando empezó el concierto con 76.000 espectadores.

El conjunto inglés de color «Aswad» no tardó en marcar la tónica del concierto, que llega en directo por radio y televisión a 1.000 millones de personas. «Nelson Mandela está en libertad», cantó «Aswad», con satisfacción evidente.

Mandela llegó el domingo a Londres, por primera vez desde 1962, poco antes de su encarcelamiento por supuestos delitos terroristas. Ahora ha vuelto como vicepresidente y virtual líder máximo del Congreso Nacional Agrario (CNA), el más importante de los movimientos opositores en Sudáfrica.

Los beneficios del concierto llegarán a las arcas del CNA, y el discurso que pronunció Mandela durante él se pudo escuchar en todo el mundo. Ausente del concierto y de la agenda de Mandela en el Reino Unido está la primera ministra, Margaret Thatcher. Entre los músicos anunciados: Tracy Chapman, Heil Young, Lou Reed, Bonny Wriht; y el conjunto de Peter Gabriel.—Efe.

## Con Sabicas murió una leyenda de la guitarra flamenca

Madrid.— La muerte del guitarrista español Agustín Castellón Campos «Sabicas», durante el pasado sábado en Nueva York, a consecuencia de un ataque cerebral complicado con una neumonía, representa la desaparición de una de las figuras más legendarias del flamenco.

El guitarrista gitano, de 83 años de edad, fue ingresado en dicho hospital una semana antes y los médicos que le atendían diagnosticaron que la mitad de su cuerpo quedaría paralizado si conseguía sobrevivir al ataque cerebral.

Su esposa, Esperanza González, de la que se encontraba separado desde hacía varios años, recurrió al Consulado español en Nueva York para pedir el traslado de Sabicas a España, don-

de el artista quería pasar el resto de sus días. Sin embargo, la muerte le sobrevino antes de que pudiera estar en condiciones para su traslado y de que empezaran a realizarse los trámites para ingresarle en una residencia en España, por lo que la familia ha pedido al Consulado el traslado del cuerpo del difunto a España.

La última vez que pisó un escenario en Nueva York fue en el Carnegie Hall el 3 de junio del pasado año, junto a otras grandes figuras del flamenco español, entre las que se encontraba Paco de Lucía, quienes le rindieron homenaje por su contribución a este género musical.

Agustín Sabicas llegó a Nueva York hace unos treinta años, como guitarrista acompañante de la bailarina Carmen Amaya.



TELEFOTO EFE

Mona Grundt, Miss Universo 1990

## Una noruega, elegida

### Miss Universo

La representante de Noruega, de 19 años, Mona Grundt, ha resultado la ganadora del concurso de «Miss Universo» que se ha celebrado en Los Angeles con un total de setenta y una aspirantes a tan codiciado título. Mona Grundt, que aspira a marcharse a África como enfermera, es descrita por sus compañeras en el certamen como «la reina de la belleza que vino del invierno», debido a que es oriunda de Hell —infierno en inglés—, Noruega.

La triunfadora, que recibió premios por casi 250.000 dólares, tiene 1,80 metros de estatura con ojos verdes y considera a Rock Hudson como su estrella cinematográfica favorita. Tuvo dos contrincantes durísimas, las representantes de Estados Unidos y Colombia, que quedaron como primera y segunda dama de honor, respectivamente.